2025/2437

10.12.2025

# ROZHODNUTIE RADY (EÚ) 2025/2437

## z 20. novembra 2025

## o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať na 20. zasadnutí konferencie zmluvných strán Dohovoru o medzinárodnom obchode s ohrozenými druhmi voľne žijúcich živočíchov a rastlín (CITES CoP20) (Samarkand, Uzbekistan, 24. novembra – 5. decembra 2025)

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 192 ods. 1 v spojení s jej článkom 218 ods. 9,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

(1) Rozhodnutím Rady (EÚ) 2015/451 ([1]) Únia pristúpila k Dohovoru o medzinárodnom obchode s ohrozenými druhmi voľne žijúcich živočíchov a rastlín ([2]) (ďalej len „dohovor CITES“), ktorý nadobudol platnosť 1. júla 1975.

(2) Podľa článku XI ods. 3 dohovoru CITES môže konferencia zmluvných strán okrem iného prijímať rozhodnutia o zmene príloh k dohovoru CITES.

(3) Konferencia zmluvných strán má na svojom 20. zasadnutí 24. novembra až 5. decembra 2025 (ďalej len „CITES CoP20“) prijať rozhodnutia o 51 návrhoch na zmenu príloh k dohovoru CITES, ako aj o mnohých ďalších otázkach týkajúcich sa vykonávania a výkladu dohovoru CITES.

(4) Je vhodné stanoviť pozíciu, ktorá sa má v mene Únie zaujať na CITES CoP20, keďže zmeny príloh k dohovoru CITES budú pre Úniu záväzné a viaceré ďalšie rozhodnutia, ako sú zmeny rezolúcií, ktoré sa majú začleniť do práva Únie, môžu rozhodujúcim spôsobom ovplyvniť obsah práva Únie, najmä nariadenia Komisie (ES) č. 865/2006 ([3]) a vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) č. 792/2012 ([4]).

(5) Navrhovaná pozícia Únie, ktorá sa má zaujať k jednotlivým návrhom pred CITES CoP20, vychádza z odbornej analýzy ich prínosov, v ktorej sa zohľadnili ustanovenia dohovoru CITES, vzhľadom na najlepšie dostupné vedecké dôkazy, ako aj miery ich súladu s príslušnými pravidlami a politikami Únie,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

*Článok 1*

Pozícia, ktorá sa má v mene Únie zaujať na 20. zasadnutí konferencie zmluvných strán Dohovoru o medzinárodnom obchode s ohrozenými druhmi voľne žijúcich živočíchov a rastlín (CITES CoP20), je stanovená v prílohách k tomuto rozhodnutiu.

([1]) Rozhodnutie Rady (EÚ) 2015/451 zo 6. marca 2015 o pristúpení Európskej únie k Dohovoru o medzinárodnom obchode s ohrozenými druhmi voľne žijúcich živočíchov a rastlín (CITES) (Ú. v. EÚ L 75, 19.3.2015, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2015/451/oj).

([2]) Dohovor o medzinárodnom obchode s ohrozenými druhmi voľne žijúcich živočíchov a rastlín (Ú. v. EÚ L 75, 19.3.2015, s. 4, ELI: http://data.europa.eu/eli/convention/2015/451/oj).

([3]) Nariadenie Komisie (ES) č. 865/2006 zo 4. mája 2006, ktorým sa ustanovujú podrobné pravidlá týkajúce sa vykonávania nariadenia Rady (ES) č. 338/97 o ochrane druhov voľne žijúcich živočíchov a rastlín reguláciou obchodu s nimi (Ú. v. EÚ L 166, 19.6.2006, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2006/865/oj).

([4]) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 792/2012 z 23. augusta 2012, ktorým sa stanovujú pravidlá vzoru povolení, potvrdení a iných dokladov stanovených v nariadení Rady (ES) č. 338/97 o ochrane druhov voľne žijúcich živočíchov a rastlín reguláciou obchodu s nimi a ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie Komisie (ES) č. 865/2006 (Ú. v. EÚ L 242, 7.9.2012, s. 13, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2012/792/oj).

*Článok 2*

Ak by na pozíciu uvedenú v článku 1 mohli mať vplyv nové vedecké či technické informácie predložené po prijatí tohto rozhodnutia a pred zasadnutím CITES CoP20 alebo počas neho, alebo ak počas uvedeného zasadania dôjde k predloženiu revidovaných alebo nových návrhov, ku ktorým sa ešte nestanovila pozícia Únie, pozícia Únie sa stanoví koordináciou na mieste pred tým, než CITES CoP20 prijme rozhodnutie o týchto návrhoch. V takýchto prípadoch musí byť pozícia Únie v súlade so zásadami stanovenými v prílohách k tomuto rozhodnutiu.

*Článok 3*

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V Bruseli 20. novembra 2025

*Za Radu*

*predsedníčka*

K. KALLAS

*PRÍLOHA 1*

**Pozícia Únie ku kľúčovým otázkam, o ktorých sa má rokovať na 20. zasadnutí konferencie zmluvných strán Dohovoru o medzinárodnom obchode s ohrozenými druhmi voľne žijúcich živočíchov a rastlín (CITES CoP20) (Samarkand, Uzbekistan, 24. novembra – 5. decembra 2025)**

A. **Všeobecné aspekty**

1. Únia považuje Dohovor o medzinárodnom obchode s ohrozenými druhmi voľne žijúcich živočíchov a rastlín (CITES) za kľúčový medzinárodný dohovor na zachovanie biodiverzity a boj proti nezákonnému obchodovaniu s voľne žijúcimi druhmi.

2. Únia by mala na účely 20. zasadnutia konferencie zmluvných strán dohovoru CITES (CITES COP20) zaujať ambicióznu pozíciu v súlade so svojimi príslušnými politikami a medzinárodnými záväzkami, najmä cieľmi OSN v oblasti udržateľného rozvoja, Globálnym rámcom pre biodiverzitu z Kchun-mingu a Montrealu prijatým v rámci Dohovoru o biologickej diverzite, so strategickou víziou dohovoru CITES a rezolúciou Valného zhromaždenia OSN č. 79/313 o boji proti nezákonnému obchodovaniu s voľne žijúcimi druhmi. Pozícia Únie by mala slúžiť aj na dosiahnutie cieľov stanovených na úrovni Únie, a to prostredníctvom stratégie EÚ v oblasti biodiverzity do roku 2030, revidovaného akčného plánu EÚ na boj proti nezákonnému obchodovaniu s voľne žijúcimi druhmi živočíchov a rastlín ([1]), prístupu Únie k podpore obchodu a udržateľného rozvoja a Európskej zelenej dohody.

3. Prioritami Únie na CITES CoP20 by mali byť:

— regulácia medzinárodného obchodu s ohrozenými druhmi živočíchov a rastlín, ktoré sú predmetom neudržateľného objemu medzinárodného obchodu, na základe vedecky podloženého prístupu; a

— posilnenie reakcie medzinárodného spoločenstva proti nezákonnému obchodovaniu s voľne žijúcimi druhmi.

4. Na zasadnutí CITES CoP20 by Únia mala zabezpečiť, aby sa naďalej plne rešpektovali štatút a práva Únie ako zmluvnej strany dohovoru CITES v súlade s jeho ustanoveniami.

5. V pozícii Únie by sa mal zohľadniť prínos mechanizmov dohovoru CITES k zlepšeniu stavu ochrany druhov a mala by sa oceniť práca krajín, ktoré zaviedli účinné ochranné opatrenia.

6. Počet položiek v zozname a zložitosť postupov CITES na ich vykonávanie sa výrazne zvýšili. Únia by mala zabezpečiť, aby sa rozhodnutia prijaté na zasadnutí CITES CoP20 zameriavali na zásadné otázky dohovoru CITES. Takisto by mala zabezpečiť, aby sa prijatými rozhodnutiami dosiahla čo najvyššia účinnosť dohovoru CITES, a to minimalizáciou akejkoľvek zbytočnej administratívnej záťaže a praktickými, nákladovo efektívnymi a realizovateľnými riešeniami problémov týkajúcich sa vykonávania, presadzovania a monitorovania.

7. Mnohé rozhodnutia prijaté na CITES CoP20 bude vykonávať stály výbor dohovoru CITES, ktorý je hlavným pomocným orgánom konferencie zmluvných strán. Pozíciou Únie zaujatou na účely CITES CoP20 by sa preto mal riadiť aj prístup Únie na 79. a 80. schôdzi stáleho výboru, ktoré sa uskutočnia priamo pred CITES CoP20 a po jeho skončení.

B. **Konkrétne otázky**

8. Na prerokovanie na CITES CoP20 bolo predložených 51 návrhov na zmenu príloh k dohovoru CITES. Únia predložila osem z uvedených návrhov ako hlavný navrhovateľ alebo ako spolunavrhovateľ, a preto by mala aj podporovať ich prijatie.

([1]) Oznámenie Komisie Európskemu parlamentu, Rade, Európskemu hospodárskemu a sociálnemu výboru a Výboru regiónov: Revízia akčného plánu EÚ na boj proti obchodovaniu s voľne žijúcimi druhmi živočíchov a rastlín [COM(2022) 581].

9. Pozícia Únie ku všetkým návrhom na zmenu príloh k dohovoru CITES by mala vychádzať zo stavu ochrany dotknutých druhov a z vplyvu, ktorý obchod má alebo môže mať na stav týchto druhov. Na tento účel by sa mali zohľadniť najrelevantnejšie a najspoľahlivejšie vedecké dôkazy v súlade s rezolúciou konferencie č. 9.24 o kritériách pre zmeny príloh I a II k dohovoru CITES.

10. Osobitná pozornosť by sa mala venovať názorom štátov, v ktorých sa vyskytujú druhy, ktorých sa návrhy týkajú. Okrem iného sú primárnym zdrojom príspevkov tých, ktorí žijú v úzkom spojení s voľne žijúcimi druhmi rastlín a živočíchov, ktorých znalosti, hospodárenie a opatrenia na ochranu a udržateľné využívanie biodiverzity sú dôležité pre účinné vykonávanie dohovoru CITES a dosiahnutie jeho cieľov.

11. Únia sa domnieva, že vo všeobecnosti by sa mali podporiť návrhy na zmenu príloh k dohovoru CITES, ktoré predkladajú výbory dohovoru CITES pre živočíchy a rastliny a stály výbor. Malo by sa zohľadniť aj posúdenie návrhov zo strany sekretariátu dohovoru CITES a organizácií IUCN/TRAFFIC ([2]) a v prípade komerčne využívaných morských druhov posúdenie zo strany ôsmej špecializovanej odbornej skupiny Organizácie pre výživu a poľnohospodárstvo (FAO).

12. V rozhodnutí Rady (EÚ) 2025/1314 ([3]) sa Únia zasadzuje o zaradenie:

— *Pelophylax epeiroticus, Pelophylax shqipericus, Pelophylax ridibundus* a *Pelophylax lessonae* (rod vodnica) do prílohy II k dohovoru CITES (ďalej len „príloha II“) (s 18-mesačným odkladom nadobudnutia platnosti),

— *Anguilla* spp. (úhorovité) do prílohy II (s 18-mesačným odkladom nadobudnutia platnosti),

— *Centrophoridae* (ostroňovce rodu Centrophorus) do prílohy II,

— *Holothuria lessoni* do prílohy II,

— *Actinopyga echinites, Actinopyga lecanora, Actinopyga mauritiana, Actinopyga miliaris, Actinopyga palauensis* a *Actinopyga varians* (holotúrie) do prílohy II a

— *Commiphora wightii* (myrhovník Wightov) do prílohy II.

Únia sa takisto rozhodla, že bude spolupredkladateľkou návrhu Panamy na preradenie *Carcharhinus longimanus* (žralok dlhoplutvý) z prílohy II do prílohy I k dohovoru CITES a návrhu Brazílie na zaradenie *Galeorhinus galeus* (psohlav húfny) a *Mustelus* spp. (hladkone rodu *Mustelus*) do prílohy II a bude tieto návrhy presadzovať.

13. Pokiaľ ide o *Anguilla* spp. (úhorovité), pozíciou Únie by mala byť podpora prijatia čo najprísnejších opatrení zameraných na ochranu *Anguilla anguilla* (úhor európsky) a iných druhov rodu *Anguilla* pred ďalším úbytkom v dôsledku neudržateľného, ako aj nezákonného obchodovania, pričom zohľadní komplementárnosť a synergie medzi rôznymi opatreniami a rozhodnutiami, ktoré konferencia zmluvných strán zvažuje.

14. Pozícia Únie k návrhom týkajúcim sa nezákonného obchodovania s voľne žijúcimi druhmi by mala odrážať komplexný prístup Únie k tejto problematike, a to zameraním sa na základné príčiny, posilnením právnych a politických rámcov na riešenie takéhoto nezákonného obchodovania, účinným presadzovaním existujúcich pravidiel a podporou globálnych partnerstiev na riešenie nezákonného obchodovania s voľne žijúcimi druhmi, ako sa uvádza v revidovanom akčnom pláne EÚ na boj proti obchodovaniu s voľne žijúcimi druhmi živočíchov a rastlín.

15. Únia by tiež mala podporovať iniciatívy, ktoré prispievajú k zvyšovaniu kapacity príslušných orgánov a k výmene informácií a najlepších postupov s cieľom lepšie vykonávať dohovor CITES a zlepšiť spoluprácu medzi zdrojovými, tranzitnými a cieľovými krajinami.

([2]) Medzinárodná únia na ochranu prírody (IUCN) a organizácia TRAFFIC sa špecializujú na problematiku obchodovania s voľne žijúcimi živočíchmi a pred každým zasadnutím COP vypracúvajú podrobné posúdenie návrhov na zmenu príloh k dohovoru CITES.

([3]) Rozhodnutie Rady (EÚ) 2025/1314 z 23. júna 2025 o predložení návrhov v mene Európskej únie na zmeny príloh k Dohovoru o medzinárodnom obchode s ohrozenými druhmi voľne žijúcich živočíchov a rastlín (CITES), a o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať na 20. zasadnutí konferencie zmluvných strán uvedeného dohovoru (Ú. v. EÚ L, 2025/1314, 30.6.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2025/1314/oj).

16. Únia berie na vedomie, že zmluvné strany predložili viacero návrhov týkajúcich sa medzinárodného komerčného obchodu so slonovinou a s rohmi nosorožcov. Domnieva sa, že podmienky pre opätovné povolenie tohto obchodu nie sú splnené a na CITES CoP20 nepodporí návrhy na obnovu tohto obchodu. Pokiaľ ide o domáce trhy so slonovinou a s rohmi nosorožcov, Únia by mala v rámci rozsahu pôsobnosti dohovoru CITES naďalej podporovať primerané a účinné opatrenia podložené najlepšími dostupnými dôkazmi.

17. Únia konštatuje, že rozširovaním dohovoru CITES zmenou príloh a zaradením ďalších druhov na zoznam alebo zmenou ich stavu na zozname sa výrazne zvyšuje objem a zložitosť činností v rámci dohovoru CITES, čím sa zvyšujú požiadavky na sekretariát, výbory a zmluvné strany dohovoru CITES. Toto zvýšené pracovné zaťaženie sa však neodrazilo vo financovaní. Únia by mala tieto skutočnosti náležite zohľadniť pri určovaní svojich priorít na CITES CoP20 a v diskusiách o budúcom rozpočte sekretariátu dohovoru CITES.

*PRÍLOHA 2*

**Pozícia únie k niektorým návrhom predloženým na 20. zasadnutie konferencie zmluvných strán Dohovoru o medzinárodnom obchode s ohrozenými druhmi voľne žijúcich živočíchov a rastlín (CITES)**

**(Samarkand, Uzbekistan, 24. novembra – 5. decembra 2025)**

| | |
|---|---|
| „+“ | označuje podporu |
| „—“ | označuje nesúhlas |
| „0“ | označuje nezaujatie pozície z dôvodu nedostatku informácií na zaujatie pozície |
| „(+)“ | označuje podporu podmienenú dostupnosťou dodatočných informácií a/alebo zmenami návrhu |
| „(-)“ | označuje nesúhlas, ktorý sa po poskytnutí ďalších podporných dôkazov a/alebo v prípade výraznej zmeny návrhu prehodnotí |

1. **PRACOVNÉ DOKUMENTY**

| Č. | Bod programu | Navrhovateľ [1] | Poznámky | Pozícia |
|---|---|---|---|---|
| Slávnostné otvorenie | | | *žiadny dokument* | |
| Úvodné príhovory | | | *žiadny dokument* | |
| **Administratívne a finančné záležitosti** | | | | |
| 1. | **Voľba** predsedu a podpredsedu zasadnutia a predsedov výborov I a II | | *žiadny dokument* | |
| 2. | Schválenie **programu**<br>CoP20 Doc. 2 | sek. | | |
| 3. | Prijatie **pracovného programu** | | | |
| 4. | **Rokovací poriadok konferencie zmluvných strán** | | Podporiť zmeny pravidla 25.6 a návrh rozhodnutia pokračovať v diskusii o postupnom prístupe. | + |
| 5. | Výber pre **poverovacie listiny** | | | |
| | 5.1 Zriadenie Výboru pre poverovacie listiny | | *žiadny dokument* | |
| | 5.2 Správa Výboru pre poverovacie listiny | | *žiadny dokument* | |
| 6. | Prijatie **pozorovateľov** | | | |
| 7. | **Administratíva, financie a rozpočet** sekretariátu a zasadnutí konferencie zmluvných strán | | | |
| | 7.1 Administratíva sekretariátu | sek. | | |

| Č. | Bod programu | | Navrhovateľ [1] | Poznámky | Pozícia |
|---|---|---|---|---|---|
| | 7.2 | Správa výkonného riaditeľa UNEP o administratívnych a iných záležitostiach | UNEP | | |
| | 7.3 | Finančné správy za roky 2023 – 2025 | | | |
| | 7.4 | Rozpočet a pracovný program na roky 2026 až 2028 | | | |
| | 7.5 | Opatrenia týkajúce sa zasadnutí konferencie zmluvných strán | | | |
| 8. | Mandát podvýboru pre financie a rozpočet<br>CoP20 Doc. 8 | | SV | | |
| 9. | Vznikajúce prevádzkové problémy výborov<br>CoP20 Doc. 9 | | SV | Podporiť zmeny rezolúcie konferencie č. 18.2 a vypustenie rozhodnutí 19.1 až 19.3. Podporiť zmeny rezolúcie konferencie č. 18.2 a vypustenie rozhodnutí 19.1 až 19.3. Žiadne ďalšie zmeny návrhu, ktoré by mali významný vplyv na zdroje sekretariátu, by sa nemali podporiť. | (+) |
| 10. | Prístup k financovaniu | | | | |
| 11. | Projekt sponzorovaných delegátov<br>CoP20 Doc. 11 | | sek. po konzultácii so SV | Podporiť zmeny rezolúcie konferencie č. 17.3 (Rev. CoP19) a vypustenie rozhodnutí 18.12 a 19.10. | + |
| **Strategické otázky** | | | | | |
| 12. | Správy a odporúčania **výboru** | | | | |
| | 12.1 | ***Stály*** výbor | | | |





ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2025/2437/oj

| Č. | Bod programu | | | Navrhovateľ [1] | Poznámky | Pozícia |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | 12.1.1 | Správa predsedu<br>CoP20 Doc. 12.1.1 | SV | *nevyžaduje sa žiadne rozhodnutie* | |
| | | 12.1.2 | Voľba nových a zastupujúcich regionálnych členov | | *žiadny dokument* | |
| | 12.2 | Výbor pre ***zvieratá*** | | | | |
| | | 12.2.1 | Správa predsedu<br>CoP20 Doc. 12.2.1 | VZ | Vziať na vedomie správu a podporiť odporúčania. | + |
| | | 12.2.2 | Voľba nových a zastupujúcich regionálnych členov | | *žiadny dokument* | |
| | 12.3 | Výbor pre ***rastliny*** | | | | |
| | | 12.3.1 | Správa predsedu<br>CoP20 Doc. 12.3.1 | VR | *nevyžaduje sa žiadne rozhodnutie* | |
| | | 12.3.2 | Voľba nových a zastupujúcich regionálnych členov | | *žiadny dokument* | |
| 13. | **Strategická vízia** CITES<br>CoP20 Doc. 13 | | | SV | Podporiť zmeny rezolúcií konferencie č. 16.4 a 18.3 a vypustenie rozhodnutí 19.11 až 19.13.<br>Žiadať o predĺženie platnosti rozhodnutia 19.14 s cieľom identifikovať ďalší ukazovateľ, ktorý je zmysluplnejší. Doplniť konzistentné odkazy na dohodu o BBNJ. | (+) |
| 14. | Zintenzívnenie práce a posilnenie účinnosti dohovoru prostredníctvom dokumentu stálych výborov<br>CoP20 Doc. 14 | | | SV, VZ, VR | Podporiť zriadenie pracovnej skupiny, ktorá bude pôsobiť v období medzi zasadnutiami, s cieľom uprednostniť prácu výborov. | + |

| Č. | Bod programu | | Navrhovateľ [1] | Poznámky | Pozícia |
|---|---|---|---|---|---|
| 15. | Úloha dohovoru CITES pri znižovaní rizika budúceho výskytu zoonotických chorôb spojeného s medzinárodným obchodom s voľne žijúcimi druhmi | | | | |
| | 15.1 | Správa stáleho výboru<br>CoP 20 Doc. 15.1 | SV | Podporiť návrhy rozhodnutí a zároveň navrhnúť určité zmeny rozhodnutia 20.BB s cieľom zmierniť pracovné zaťaženie VZ. | (+) |
| | 15.2 | Jedno zdravie a dohovor CITES: Zníženie rizík pre zdravie ľudí a zvierat vyplývajúce z obchodu s druhmi uvedenými v dohovore CITES<br>CoP 20 Doc. 15.2 | Senegal | Nepodporiť návrh rezolúcie, ktorý presahuje rámec mandátu dohovoru CITES. | — |
| 16. | **Spolupráca** | | | | |
| | 16.1 | Spolupráca s mnohostrannými environmentálnymi dohodami a inými medzinárodnými organizáciami<br>CoP20 Doc. 16.1 | SV | Podporiť zmeny rezolúcie konferencie č. 16.4 a návrhy rozhodnutí. Navrhnúť však nové odôvodnenie odkazujúce na dohodu o BBNJ. | (+) |
| | 16.2 | Spolupráca s globálnou stratégiou na ochranu rastlín<br>CoP20 Doc. 16.2 | SV | Podporiť zmeny rezolúcie konferencie č. 16.5 a vypustenie rozhodnutí 19.22 a 19.23. | + |
| | 16.3 | Spoločná iniciatíva CITES a CMS pre africké mäsožravce<br>CoP20 Doc. 16.3 | VZ po konzultácii so SV | Podporiť zmeny revidovaných rozhodnutí a prijatie navrhovaných rozhodnutí. | + |
| | 16.4 | Medzinárodné konzorcium pre boj proti trestnej činnosti týkajúcej sa voľne žijúcich živočíchov a rastlín<br>CoP20 Doc. 16.4 | sek. | Podporiť prijatie navrhovaného rozhodnutia 20.AA a vypustenie rozhodnutí 19.26 a 19.27. | + |
| | 16.5 | Spolupráca s Medzivládnou vedecko-politickou platformou pre biodiverzitu a ekosystémové služby<br>CoP20 Doc. 16.5 | SV | Podporiť návrhy rozhodnutí a vypustenie rozhodnutí 19.28 a 19.29. | + |



ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2025/2437/oj

| Č. | Bod programu | Navrhovateľ [1] | Poznámky | Pozícia |
|---|---|---|---|---|
| 17. | **Správa o celosvetovom obchode s voľne žijúcimi druhmi**<br>CoP20 Doc. 17 | SV | Podporiť návrhy rozhodnutí a navrhnúť niekoľko menších zmien v záujme jasnosti. Okrem toho navrhnúť nové rozhodnutie, v ktorom sa zmluvné strany vyzvú, aby poskytli spätnú väzbu k náčrtu súhrnnej správy. Podporiť vypustenie rozhodnutí 19.30 a 19.31. | (+) |
| 18. | **Dohovor CITES a lesy**<br>CoP20 Doc. 18 | sek. po konzultácii so SV | Podporiť návrhy rozhodnutí, ak sa zmenia tak, že budúce opatrenia budú podmienené preskúmaním správy výborom pre rastliny. | (+) |
| 19. | **Jazykový režim dohovoru**<br>CoP20 Doc. 19 | SV | Podporiť navrhovaný ďalší postup a zmeny rozhodnutí 19.38 a 19.39. | + |
| **Budovanie kapacít** | | | | |
| 20. | **Rámec pre budovanie kapacít**<br>CoP20 Doc. 20 | SV | Podporiť zmeny rozhodnutí. | + |
| 21. | **Program pomoci pri dosahovaní súladu**<br>CoP20 Doc. 21 | SV | Podporiť návrhy rozhodnutí a vypustenie rozhodnutí 19.44 až 19.46. | + |
| 22. | **Celoštátne preskúmanie významného obchodu**<br>CoP20 Doc. 22 | SV | Podporiť návrhy rozhodnutí a vypustenie rozhodnutí 19.47 a 19.48. | + |
| 23. | **Program dohovoru CITES týkajúci sa druhov drevín**<br>CoP20 Doc. 23 | sek. | Podporiť rozhodnutie a vypustenie rozhodnutí 19.49 a 19.50. | + |
| **Dohovor CITES a ľudia** | | | | |
| 24. | **Svetový deň divej prírody OSN**<br>CoP20 Doc. 24 | sek. | *nevyžaduje sa žiadne rozhodnutie* | |

| Č. | Bod programu | Navrhovateľ [1] | Poznámky | Pozícia |
|---|---|---|---|---|
| 25. | **Akčný plán CITES pre rodovú rovnosť**<br>CoP20 Doc. 25 | SV | Uznanie rodových úloh pri ochrane voľne žijúcich živočíchov a rastlín je pre EÚ dôležité. Podporiť účinné riešenie rodovej problematiky. Prejaviť otvorenosť preskúmaniu ďalších alternatív na posilnenie vykonávania rezolúcie konferencie č. 19.3 o rodovej problematike a medzinárodnom obchode s voľne žijúcimi živočíchmi a rastlinami. | (+) |
| 26. | **Celosvetová mládežnícka sieť dohovoru CITES**<br>CoP20 Doc. 26 | Čína, Kostarika, Ghana, Kuvajt, Filipíny, Singapur, Južná Afrika, Sudán, Zambia, Zimbabwe | Podporiť zmeny rezolúcie konferencie 17.5. | + |
| 27. | **Zapojenie pôvodného obyvateľstva a miestnych komunít**<br>CoP20 Doc. 27 | SV | Uvítať nezáväzné usmernenia ako dobrý základ pre ďalšiu diskusiu a zdôrazniť, že takéto zapojenie je najlepšie riešiť na vnútroštátnej úrovni. Podporiť odporúčania b) až d).<br>K odporúčaniu a) nezaujať žiadne stanovisko. | 0 |
| 28. | **Návrh rezolúcie o zriadení poradného podvýboru v rámci stáleho výboru pre ľudí spolunažívajúcich s druhmi fauny a flóry, ktoré sú zahrnuté do príloh k dohovoru CITES (PLFF), súvisiaceho dobrovoľného fondu a zavedení ich postupov**<br>CoP20 Doc. 28 | Zimbabwe | Nepodporiť zriadenie navrhovaného podvýboru. | — |
| 29. | **Živobytie** | | | |
| | 29.1 Správa stáleho výboru<br>CoP20 Doc. 29.1 | SV | Podporiť vypustenia v rezolúcii konferencie č. 16.6; nepodporiť odkaz na šesť stratégií; podmienečne podporiť vybrané prvky určitých návrhov rozhodnutí so zmenami, aby boli v súlade s mandátom CITES; podporiť vypustenie príslušných vykonaných rozhodnutí. | (-) |

| Č. | Bod programu | | Navrhovateľ [1] | Poznámky | Pozícia |
|---|---|---|---|---|---|
| | 29.2 | Dokument Zambie<br>CoP20 Doc. 29.2 | Zambia | Nepodporiť zmeny rezolúcie konferencie č. 16.6 a šírenie usmernení. | — |
| 30. | **Začlenenie ľudských práv, živobytia a potravinovej bezpečnosti do vykonávania dohovoru CITES**<br>CoP20 Doc. 30 | | Zimbabwe | Nepodporiť návrh rezolúcie, ktorý presahuje rámec mandátu dohovoru CITES. | — |
| 31. | **Zníženie dopytu** v záujme boja proti nezákonnému obchodu<br>CoP20 Doc. 31 | | SV | Podporiť návrhy rozhodnutí a vypustenie rozhodnutí 19.55 až 19.57. | + |
| **Súčasné rezolúcie a rozhodnutia** | | | | | |
| 32. | **Preskúmanie rezolúcií**<br>CoP20 Doc. 32 | | sek. | Podporiť zmeny rezolúcií a návrhu rozhodnutia. | + |
| 33. | **Preskúmanie rozhodnutí**<br>CoP20 Doc. 33 | | sek. | Podporiť zmeny rezolúcie, vypustenie vykonaných rozhodnutí a zachovanie rozhodnutí 19.71 až 19.73 o madagaskarských palisandroch, ebenovníkoch a dalbergiách a rozhodnutia 17.256 o papagájoch sivých žako. | (+) |
| **Zabezpečovanie súladu** | | | | | |
| 34. | **Vnútroštátne právne predpisy na vykonávanie dohovoru**<br>CoP20 Doc. 34 | | sek. | Podporiť odporúčanie a) na prijatie návrhov rozhodnutí uvedených v prílohe 1 a odporúčanie c) na vypustenie rozhodnutí 19.58 až 19.62. Nepodporiť odporúčanie 38 b) o uverejňovaní usmernení a navrhnúť preskúmanie usmernenia stálym výborom. | (+) |

| Č. | Bod programu | | Navrhovateľ [1] | Poznámky | Pozícia |
|---|---|---|---|---|---|
| 35. | **Záležitosti týkajúce sa zabezpečovania súladu** | | | | |
| | 35.1 | Vykonávanie článku XIII a rezolúcie konferencie č. 14.3 (Rev. CoP19) o postupoch zabezpečovania súladu s dohovorom CITES<br>CoP20 Doc. 35.1 | sek. | Odporúčania vo všeobecnosti podporiť, keďže prvé posúdenie je pozitívne, ale sú potrebné ďalšie analýzy. | (+) |
| | 35.2 | Preskúmanie procesu národných akčných plánov pre slonovinu<br>CoP20 Doc. 35.2 | SV | Podporiť zmeny rezolúcie konferencie č. 10.10 a návrh rozhodnutia. Podporiť vypustenie rozhodnutí 19.68 až 19.70. | + |
| | 35.3 | *Totoaba macdonaldi*<br>CoP20 Doc. 35.3 | sek. | Podporiť návrhy rozhodnutí a vypustenie vykonaných rozhodnutí. Navrhnúť doplnenie odporúčania, aby sa každoročne vykonával vizuálny prieskum sviňuchy kalifornskej. | (+) |
| 36. | **Preskúmanie ustanovení rezolúcie konferencie č. 17.7 (Rev. CoP19) o *preskúmaní obchodu s exemplármi živočíchov, ktoré boli nahlásené ako chované v zajatí***<br>CoP20 Doc. 36 | | SV | Podporiť navrhované rozhodnutie a zmeny rezolúcie konferencie č. 17.7. Podporiť vypustenie rozhodnutí 19.63 až 19.65. | + |
| 37. | **Držba exemplárov druhov uvedených v prílohe I**<br>CoP20 Doc. 37 | | SV | Nepodporiť odporúčania a) a b), pretože sú v rozpore s článkom VIII dohovoru.<br>Podporiť zmeny rezolúcie konferencie č. 8.4 a vypustenie vykonaných rozhodnutí. | (-) |
| **Nezákonný obchod a presadzovanie predpisov** | | | | | |
| 38. | **Preskúmanie rezolúcie konferencie č. 11.3** (Rev. CoP19) o *dodržiavaní a presadzovaní predpisov*<br>CoP 20 Doc. 38 | | SV | Podporiť zmeny rezolúcie konferencie č. 11.13 a vypustenie vykonaného rozhodnutia. | + |

| Č. | Bod programu | Navrhovateľ [1] | Poznámky | Pozícia |
|---|---|---|---|---|
| 39. | **Otázky súvisiace s presadzovaním predpisov**<br>CoP20 Doc. 39 | sek. | Vo všeobecnosti podporiť odporúčania. | (+) |
| 40. | **Podpora presadzovania predpisov v oblasti boja proti trestným činom súvisiacim s voľne žijúcimi druhmi v západnej a strednej Afrike**<br>CoP20 Doc. 40 | SV | Podporiť návrhy rozhodnutí v znení zmenenom sekretariátom a vypustenie vykonaných rozhodnutí. | + |
| 41. | **Osobitná skupina CITES pre mačkovité šelmy**<br>CoP20 Doc. 41 | SV | Podporiť návrhy rozhodnutí a vypustenie rozhodnutí 19.92 a 19.93. | + |
| 42. | **Vykonávanie prioritných odporúčaní z preskúmania programu ETIS**<br>CoP20 Doc. 42 | SV | Vo všeobecnosti podporiť obnovenie rozhodnutí 19.94 až 19.96 a prijatie pôvodného návrhu rozhodnutia (v znení nezmenenom sekretariátom). Na zabezpečenie jednotného prístupu ku všetkým dokumentom súvisiacim s programom ETIS však môže byť potrebné vykonať určité úpravy, a to aj s ohľadom na pripomienky sekretariátu. | (+) |
| 43. | **Kategorizácia zmluvných strán programu ETIS**<br>CoP20 Doc. 43 | SV | Vo všeobecnosti podporiť prijatie kritérií, ktoré sa majú použiť v kroku 1 písm. a) usmernení k procesu NIAP. Mohlo by však byť potrebné ďalšie spresnenie kritérií a objasnenie, najmä s cieľom zabezpečiť záväzný charakter kritérií. Okrem toho zabezpečiť, aby sa v rámci procesu kategorizácie využívali aj kontextové informácie, pretože v súčasnosti to nie jej zahrnuté v odporúčaniach. Kritériá vylúčenia uvedené v odseku 13a) sú zastarané a mali by sa aktualizovať takto: „Na analýzy ETIS by sa mali uplatňovať kritériá vylúčenia založené na najnovších aktualizovaných údajoch ETIS, ktoré preskúmala technická poradná skupina MIKE-ETIS.“ | (+) |
| 44. | **Zaistenie slonoviny** a domáce trhy so slonovinou<br>CoP20 Doc. 44 | SV | Podporiť vypustenie rozhodnutí 19.99 až 19.101. | + |
| 45. | Nezákonný obchod s **gepardmi** (*Acinonyx jubatus*)<br>CoP20 Doc. 45 | SV | Podporiť návrhy rozhodnutí a vypustenie vykonaných rozhodnutí. | + |

| Č. | Bod programu | | Navrhovateľ [1] | Poznámky | Pozícia |
|---|---|---|---|---|---|
| 46. | **Morské korytnačky** (*Cheloniidae spp.* a *Dermochelyidae spp.*)<br>CoP20 Doc. 46 | | SV | Podporiť zmeny rezolúcie konferencie 19.5.<br>Podporiť vypustenie vykonaného rozhodnutia. | + |
| 47. | **Korytnačky a sladkovodné korytnačky** (*Testudines spp.*) | | | | |
| | 47.1 | Správa stáleho výboru a sekretariátu<br>CoP20 Doc. 47.1 | | Vo všeobecnosti podporiť prijatie zmeny rezolúcie konferencie č. 11.9 (Rev. CoP18) a podporiť vypustenie rozhodnutí 19.123 až 19.127.<br>Vo všeobecnosti podporiť revidovanú a konsolidovanú verziu návrhov rozhodnutí, ktorú vypracoval sekretariát v dokumente 47.2 v rámci pripomienok sekretariátu. | (+) |
| | 47.2 | Obchod s korytnačkami a so sladkovodnými korytnačkami z Madagaskaru<br>CoP20 Doc. 47.2 | EÚ | Podporiť revidovanú a konsolidovanú verziu návrhov rozhodnutí, ktorú vypracoval sekretariát v rámci pripomienok sekretariátu. | + |
| **Regulácia obchodu** | | | | | |
| 48. | Návrh na zmenu **rezolúcie konferencie č. 12.3** (Rev. CoP19)<br>CoP20 Doc. 48 | | | Nepodporiť zmeny rezolúcie konferencie č. 12.3. Tieto zmeny by vytvorili ďalšie zaťažujúce postupy a ovplyvnili by práva strán na zavedenie prísnejších vnútroštátnych opatrení. | — |
| 49. | **Zistenia o zákonnom nadobudnutí**<br>CoP20 Doc. 49 | | sek. na žiadosť SV | Nepodporiť odporúčanie 24 c), keďže usmernenia nemožno podporiť v ich súčasnej podobe. Najmä pojem „zakladateľská populácia“, ak ho zmluvné strany považujú za potrebný, si bude pred zaradením do usmernení vyžadovať náležité vymedzenie prostredníctvom zmeny príslušnej rezolúcie (rezolúcií).<br>Podporiť prijatie navrhovaných rozhodnutí a zmien príloh 1 a 3 k rezolúcii konferencie č. 18.7., ako sa navrhuje v odporúčaní 24 a) a b).<br>Podporiť vypustenie vykonaných rozhodnutí, ako sa navrhuje v odporúčaní 24 d). | (-) |

| Č. | Bod programu | Navrhovateľ [1] | Poznámky | Pozícia |
|---|---|---|---|---|
| 50. | **Rozhodnutia týkajúce sa neškodnosti obchodu**<br>CoP20 Doc. 50 | VZ, VR | Podporiť prijatie návrhov rozhodnutí a vypustenie vykonaných rozhodnutí. | + |
| 51. | **Zistenia týkajúce sa neškodnosti obchodu** v prípade exemplárov druhov uvedených v prílohe II odobratých z oblastí mimo vnútroštátnej právomoci<br>CoP20 Doc. 51 | SV | Podporiť prijatie návrhov rozhodnutí a vypustenie vykonaných rozhodnutí. Treba však poznamenať, že návrh rozhodnutia 20.BB v dokumente 52 nie je možné podporiť. | (+) |
| 52. | **Introdukcia z mora**<br>CoP20 Doc. 52 | SV | Podporiť prijatie navrhovaných rozhodnutí s výnimkou 20BB (zmeny rezolúcie konferencie č. 14.6). Pokiaľ ide o návrh rozhodnutia 20BB, namietať proti opätovnému otvoreniu rezolúcie.<br>Podporiť vypustenie vykonaných rozhodnutí. | (+) |
| 53. | Materiály na **identifikáciu** exemplárov druhov uvedených v dohovore CITES<br>CoP20 Doc. 53 | VZ, VR | Podporiť rozhodnutia a vypustenie vykonaných rozhodnutí. | + |
| 54. | **Identifikácia dreva** a iných výrobkov z dreva<br>CoP20 Doc. 54 | SV | Podporiť revízie rozhodnutí 19.146 až 19.148 a nový návrh rozhodnutia 20.AA. | + |
| 55. | **Kódy účelu transakcií**<br>CoP20 Doc. 55 | SV | Podporiť mandát, ale nepodporiť navrhovanú definíciu kódu „P“. | (-) |
| 56. | **Elektronické systémy** a informačné technológie, overovanie a kontrola povolení | | | |

| Č. | Bod programu | | Navrhovateľ [1] | Poznámky | Pozícia |
|---|---|---|---|---|---|
| | 56.1 | Správa stáleho výboru<br>CoP20 Doc. 56.1 | SV | Podporiť návrhy rozhodnutí a vypustenie vykonaných rozhodnutí.<br>Rozhodnutia sa však musia koordinovať so zmenami navrhnutými v dokumente 56.2.<br>Podporiť návrh sekretariátu CITES na zmenu odseku 3d) rezolúcie konferencie č. 12.3 (Rev CoP19) o povoleniach a osvedčeniach doplnením odkazu na Usmernenia o používaní dvojrozmerných (2D) čiarových kódov na povoleniach/osvedčeniach CITES. | (+) |
| | 56.2 | Model centra na výmenu povolení CITES<br>CoP20 Doc. 56.2 | Spojené kráľovstvo Veľkej Británie a Severného Írska, Švajčiarsko | Podporiť zmeny rozhodnutí vrátane redakčných zmien, ktoré navrhol sekretariát CITES. Zabezpečiť, aby sa pri posudzovaní uskutočniteľnosti a možností pomocou modelu centra zohľadnili existujúce regionálne centrá alebo také centrá, ktoré budú existovať pred tým, ako by sa mohlo sprevádzkovať globálne centrum CITES. | + |
| 57. | Preskúmanie **rezolúcie konferencie č. 8.13** (Rev. CoP17) o *používaní kódovaných mikročipových implantátov na označovanie živých zvierat pri obchodovaní*<br>CoP20 Doc. 57 | | SV | Podporiť návrhy rozhodnutí vrátane doplnenia formulácie „pod podmienkou vonkajších zdrojov“, ako navrhuje sekretariát. | + |
| 58. | Posudzovanie a analýza rizík v súvislosti s **hraničnou kontrolou** druhov uvedených v dohovore CITES<br>CoP20 Doc. 58 | | SV | Podporiť prijatie usmernení; ak sa neprijmú, podporiť obnovenie rozhodnutí 19.153 – 19.155 s cieľom umožniť finalizáciu. | + |
| 59. | **Zásoby**<br>CoP20 Doc. 59 | | SV | Podporiť zmeny rezolúcií.<br>Nepodporiť návrh vymedzenia pojmu „zásoby“ (stockpiles), pokiaľ sa nevypustí odkaz na „legálne skladované“ a nedoplní slovné spojenie „… držané v múzeách, vedeckých inštitúciách…“. Podporuje len jednu časť zmeny vymedzenia tohto pojmu navrhnutú sekretariátom. Špecifikácia konkrétnych záväzkov týkajúcich sa zásob v držbe štátu je prijateľná. Doplnenie „a ak sa tak uvádza v rezolúcii alebo rozhodnutí, v [zásoby] súkromnej držbe“ by sa nemalo prijať. | (+) |

| Č. | Bod programu | | Navrhovateľ [1] | Poznámky | Pozícia |
|---|---|---|---|---|---|
| 60. | **Preprava** živých exemplárov<br>CoP20 Doc. 60 | | SV | Podporiť vypustenie vykonaných rozhodnutí 19.158 a 19.159. Pokiaľ ide o návrh rozhodnutia 20.AA, pozícia zostáva otvorená. | 0 |
| 61. | **Rýchly presun** diagnostických vzoriek voľne žijúcich zvierat a rastlín a hudobných nástrojov<br>CoP20 Doc. 61 | | SV | Podporiť navrhované rozhodnutia, ale zabezpečiť, aby ich vykonávanie bolo podmienené dostupnosťou zdrojov. Podporiť vypustenie rozhodnutia 19.160. | (+) |
| 62. | Exempláre získané pomocou **biotechnológií**<br>CoP20 Doc. 62 | | SV | Podporiť obnovenie rozhodnutí 19.161 až 19.163. | + |
| 63. | Vymedzenie pojmu **„primerané a prijateľné miesta určenia“**<br>CoP20 Doc. 63 | | SV po konzultácii s predsedom VZ | Podporiť obnovenie rozhodnutí 19.164 až 19.166. | + |
| 64. | **Nakladanie so skonfiškovanými exemplármi** | | | | |
| | 64.1 | Správa **stáleho výboru**<br>CoP20 Doc. 64.1 | SV | Podporiť zmeny rezolúcie konferencie č. 17.8 a zachovanie rozhodnutí a vypustenie vykonaných rozhodnutí. | + |
| | 64.2 | Preskúmanie **rezolúcie konferencie č. 17.8** (Rev. CoP19)<br>CoP20 Doc. 64.2 | Keňa | Nepodporiť návrh v jeho súčasnej podobe. Pokiaľ ide o terminológiu, ako aj prevoz zvierat do výskumných inštitúcií, návrh si vyžaduje dôkladnú analýzu a diskusiu, čo pravdepodobne nebude na COP 20 možné. | (-) |
| | 64.3 | Dobrovoľný register zariadení na umiestnenie skonfiškovaných živých exemplárov<br>CoP20 Doc. 64.3 | Nigéria a Spojené štáty americké | Nepodporiť návrh, pretože má negatívne dôsledky na ochranu druhov a presadzovanie predpisov. | — |

| Č. | Bod programu | | Navrhovateľ [1] | Poznámky | Pozícia |
|---|---|---|---|---|---|
| 65. | **Systém označovania pre obchod s kaviárom**<br>CoP20 Doc. 65 | | SV | Podporiť vypustenie vykonaných rozhodnutí. | + |
| 66. | **Obchod s konárnikmi** | | | | |
| | 66.1 | Správa **stáleho výboru**<br>CoP20 Doc. 66.1 | SV | Podporiť zmeny rezolúcie konferencie 11.10 a rezolúcia konferencie č. 9.6.<br>Pokiaľ ide o rozhodnutie 19.178 určené SV, navrhnúť zapojenie VZ.<br>Navrhnúť, aby sa na COP 20 zvážilo zahrnutie dodatočnej jednotky na podávanie správ, ktorá by zachytávala nielen počet, ale aj veľkosť jednotlivých živých koralov. | (+) |
| | 66.2 | **Obchod s asexuálne produkovanými konárnikmi**<br>CoP20 Doc. 66.2 | Austrália | Podporiť zmeny rezolúcie konferencie 11.10 (Rev. CoP15) vrátane nových definícií pre asexuálne produkované koraly narodené a odchované v zajatí. | **+** |
| **Výnimky a osobitné ustanovenia pre obchod** | | | | | |
| 67. | **Preskúmanie ustanovení dohovoru CITES týkajúcich sa obchodu s exemplármi nie voľne žijúcich zvierat a rastlín** | | | | |
| | 67.1 | Správa stáleho výboru<br>CoP20 Doc. 67.1 | SV | Podporiť návrhy rozhodnutí a vypustenie vykonaných rozhodnutí. | + |
| | 67.2 | Úvahy a odporúčania pre chov vodných druhov<br>CoP 20 Doc. 67.2 | Mexiko, Spojené kráľovstvo Veľkej Británie a Severného Írska a Spojené štáty americké | Podporiť návrhy rozhodnutí. Rozsah práce na tejto problematike by sa však mal rozšíriť aj na iné než vodné druhy. | (+) |



ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2025/2437/oj

| Č. | Bod programu | Navrhovateľ [1] | Poznámky | Pozícia |
|---|---|---|---|---|
| 68. | Preskúmanie **rezolúcie konferencie č. 12.10** (Rev. CoP15) o *registrácii prevádzok, v ktorých sa v zajatí chovajú druhy zvierat uvedené v prílohe I na komerčné účely*<br>CoP20 Doc. 68 | SV | Podporiť zmeny rezolúcie konferencie č. 12.10 a zároveň navrhnúť niekoľko zmien v záujme jasnosti a lepšieho zohľadnenia výsledkov diskusií v SV a VZ. Podporiť vypustenie vykonaného rozhodnutia. | (+) |
| 69. | Usmernenie k pojmu **„umelo vypestované“**<br>CoP20 Doc. 69 | VR | Podporiť prijatie rozhodnutí a vypustenie vykonaných rozhodnutí. | + |
| 70. | **Používanie rastlinolekárskych osvedčení** ako osvedčení o umelom pestovaní<br>CoP20 Doc. 70 | Predseda SV po konzultácii s predsedom VR a sek. | Nepodporiť, keďže informácie sa aktualizovali, pričom touto záležitosťou nie je dôvod sa ďalej zaoberať. | — |
| **Ochrana druhov a obchod s nimi** | | | | |
| 71. | **Posudzovanie druhov uvedených v prílohe I**<br>CoP20 Doc. 71 | VZ, VR | Podporiť vypustenie vykonaných rozhodnutí. | + |
| 72. | **Zisťovanie informácií o druhoch, ktorým hrozí vyhynutie a ktoré sú ovplyvnené medzinárodným obchodom**<br>CoP20 Doc. 72 | SV | Podporiť rozhodnutia a vypustenie vykonaných rozhodnutí. | + |
| 73. | **Obchod s endemickými druhmi**<br>CoP20 Doc. 73 | Brazília a Ekvádor | Nepodporiť návrhy rozhodnutí 20.AA, 20.BB a 20.CC v znení, ktoré navrhli navrhovatelia. Ak sa zmluvné strany zhodnú na všeobecnej podpore štúdie, návrhy rozhodnutí 20.BB a 20.CC by sa mohli podporiť v znení, ktoré prepracoval sekretariát (prečíslované na 20. AA a 20.BB), za predpokladu, že sa ešte upravia. Zmeny by sa mali zamerať najmä na zúženie rozsahu štúdie na skutočný vplyv obchodu na endemické druhy a na zabezpečenie toho, aby sa v štúdii skúmala strana dopytu aj ponuky vrátane postupov, ktoré sa uplatňujú v krajinách pôvodu.<br>Okrem toho by sa malo zabrániť duplicite s inými procesmi, najmä pokiaľ ide o LAF (napríklad v dokumente 49). | (-) |

| Č. | Bod programu | | Navrhovateľ [1] | Poznámky | Pozícia |
|---|---|---|---|---|---|
| **Fauna** | | | | | |
| 74. | **Jastrabovité** (západná Afrika) (*Accipitridae spp.*)<br>CoP20 Doc. 74 | | SV | Podporiť revidované rozhodnutia. | + |
| 75. | **Ochrana obojživelníkov** (*Amphibia spp.*)<br>CoP20 Doc. 75 | | VZ po konzultácii s predsedom SV | Podporiť rozhodnutia a prípadne vylúčiť písmeno b) rozhodnutia 20. BB (vypracovanie tabuľky konverzných faktorov), keďže to nie je absolútne nevyhnutné. | (+) |
| 76. | **Slony** (*Elephantidae spp.*) | | | | |
| | 76.1 | Vykonávanie rezolúcie konferencie č. 10.10 (Rev. CoP19) o ***obchode s exemplármi slonov***<br>CoP20 Doc. 76.1 | SV | Vo všeobecnosti podporiť väčšinu odporúčaní v dokumente. Zabezpečiť však, aby sa vyzvalo na zabezpečenie konzistentného financovania systému ETIS tým, že sa nevypustí odporúčanie 19.36 a že sa doň zahrnie finančná a prevádzková udržateľnosť programu MIKE a systému ETIS, ako sa predpokladá v rezolúcii č. 10.10. | (+) |
| | 76.2 | Vykonávanie aspektov rezolúcie konferencie č. 10.10 (Rev. CoP19) o uzatvorení **domácich trhov so slonovinou**<br>CoP20 Doc. 76.2 | Burkina Faso, Etiópia, Niger a Senegal | Nepodporiť odporúčania. Už sú zavedené vhodné postupy na identifikáciu zmluvných strán postihnutých nezákonným obchodom so slonovinou.<br>Okrem toho navrhovaný revidovaný návrh rozhodnutia 18.118 nie je potrebný, keďže údaje ETIS sú dostupné online a zmluvné strany už majú prístup k agregátom.<br>Navyše sa zdá, že v rozhodnutiach určených zmluvným stranám sa zohľadňujú len strany, ktoré odpovedali na príslušné oznámenie. Pozícia, ktorá sa má zvážiť v súvislosti s pracovnými dokumentmi 44 a 76.1. | — |
| | 76.3 | **Zásoby slonoviny**<br>Cop20 Doc. 76.3 | Burkina Faso, Etiópia, Keňa, Niger, Nigéria a Senegal | Podporiť zmeny rezolúcie konferencie 10.10 s cieľom zabezpečiť súlad s rozhodnutiami, ktoré sa majú prijať podľa bodu 76.1 programu.<br>Vypustiť rozhodnutia 18.184 – 18.185 a 19.156, keďže je potrebné zohľadniť pracovné zaťaženie sekretariátu, existujúce procesy AITR, usmernenia k výročnej správe o nezákonnom obchode a ETIS. | (-) |

| Č. | Bod programu | | Navrhovateľ [1] | Poznámky | Pozícia |
|---|---|---|---|---|---|
| | 76.4 | Správa o monitorovaní nezákonného zabíjania slonov (**MIKE**)<br>CoP20 Doc. 76.4 | sek. | *nevyžaduje sa žiadne rozhodnutie* | |
| | 76.5 | Správa o informačnom systéme pre obchod so slonmi (**ETIS**)<br>CoP20 Doc. 76.5 | | Podporiť odporúčania. Zaistiť však zahrnutie pokračovania analýzy siete systému ETIS. Vypustiť 20.AA, pretože otázka výmeny medzi výročnou správou o nezákonnom obchode a systémom ETIS sa už rieši. | (+) |
| | 76.6 | Výsledky **stretnutia zameraného na dialóg o afrických slonoch**<br>CoP20 Doc. 76.6 | SV | Podporiť vypustenie rozhodnutí 19.167 a 19.168 a uvítať výsledok stretnutia zameraného na dialóg.<br>Podporiť rozhodnutia, na ktorých sa dohodla väčšina štátov výskytu. Zabezpečiť zosúladenie rozhodnutí o bodoch programu 44, 76.6 a 76.7. | (+) |
| | 76.7 | **Udržateľné financovanie** ochrany a riadenia populácií slonov v Afrike<br>CoP20 Doc. 76.7 | Zimbabwe | Podporiť návrh, ak ho podporí väčšina štátov výskytu. Zabezpečiť, aby bola pozícia zosúladená s pozíciou uvedenou v bode 76.6 programu. | (+) |
| 77. | **Veľké ázijské mačkovité šelmy** (*Felidae spp.*) | | | | |
| | 77.1 | **Vykonávanie rezolúcie konferencie č. 12.5** (Rev. CoP19) o *ochrane tigrov a iných druhov veľkých ázijských mačkovitých šeliem uvedených v prílohe I a obchode s nimi*<br>CoP20 Doc. 77.1 | sek. | Podporiť vypustenie rozhodnutí, ktoré sa buď vykonali, alebo sa začleňujú do výsledného dokumentu osobitnej skupiny CITES pre mačkovité šelmy a rezolúcie konferencie č. 12.5 (Rev. CoP 19). | + |

| Č. | Bod programu | | Navrhovateľ [1] | Poznámky | Pozícia |
|---|---|---|---|---|---|
| | 77.2 | Veľké ázijské mačkovité šelmy v **zajatí**<br>CoP20 Doc. 77. 2 | SV | Vo všeobecnosti podporiť návrhy rozhodnutí a vypustenie vykonaných rozhodnutí. Namietať proti návrhu sekretariátu CITES vypustiť rozhodnutie 14.69.<br>Navrhnúť zmeny rozhodnutia 20.AA s cieľom vopred nevylúčiť menšie chovateľské podniky a doplniť „programy“ s cieľom lepšie špecifikovať ochranné chovateľské činnosti v rozhodnutí 20.AA a začleniť na koniec odseku 20.AA písm. f) odkaz na „likvidáciu tiel“. Navrhnúť doplnenie odkazu na novonavrhované rozhodnutie o nezákonnom obchode s veľkými mačkovitými šelmami (20.AA v dokumente CoP20 Doc. 41) na účely úplného vykonania výsledného dokumentu pracovnej skupiny CITES pre veľké mačkovité šelmy. | (+) |
| 78. | Hominidi (*Hominidae spp.*) | | | | |
| | 78.1 | Správa **stáleho výboru**<br>CoP20 Doc. 78.1 | SV | *nevyžaduje sa žiadne rozhodnutie* | |
| | 78.2 | Ochrana **živých hominidov** a obchodovanie s nimi<br>CoP20 Doc. 78.2 | Uganda | Podporiť rozhodnutia. | + |
| 79. | **Šupinavce** (*Manis spp.*) | | | | |
| | 79.1 | Vykonávanie rezolúcie konferencie č. 17.10 (Rev. CoP19) o *ochrane šupinavcov a obchode s nimi*<br>CoP20 Doc. 79.1 | | Podporiť odporúčania a) a c), ale zvážiť posilnenie formulácie v návrhoch rozhodnutí v odporúčaní b) a potrebu vypracovať časovo ohraničené a merateľné odporúčania určené konkrétnym zmluvným stranám, napr. v rámci pracovnej skupiny počas konferencie. | (+) |
| | 79.2 | Správa o rozhodnutiach 18.238, 18.239 a 19.200 až 19.204<br>CoP20 Doc. 79.2 | SV po konzultácii s predsedom VZ a sek. | Podporiť prijatie rozhodnutí a vypustenie vykonaných rozhodnutí. | + |
| 80. | **Africké levy** (*Panthera leo*)<br>CoP20 Doc. 80 | | SV po konzultácii s predsedom VZ | Podporiť revidované rozhodnutia; navrhnúť však zmeny príslušných rozhodnutí s cieľom riešiť otázku zastaraných údajov o populáciách alebo chýbajúcich údajov v tejto záležitosti. | (+) |



ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2025/2437/oj

| Č. | Bod programu | Navrhovateľ [1] | Poznámky | Pozícia |
|---|---|---|---|---|
| 81. | **Jaguáre** (*Panthera onca*)<br>CoP20 Doc. 81 | | Podporiť dokument s menšími zmenami. | (+) |
| 82. | Usmernenie k zisteniam týkajúcim sa **neškodnosti obchodu s poľovníckymi trofejami z leopardov** (**Panthera pardus**)<br>CoP20 Doc. 82 | VZ | Podporiť revidované rozhodnutia; je však potrebné ďalšie posúdenie. Navrhnúť ďalšiu formuláciu na podporu výmeny informácií s dovážajúcimi krajinami. | (+) |
| 83. | **Obchod so spevavcami** a riadenie ich ochrany (*Passeriformes spp.*)<br>CoP20 Doc. 83 | SV po konzultácii s predsedom VZ | Podporiť vypustenie vykonaných rozhodnutí. Navrhnúť nové rozhodnutia s cieľom zabezpečiť, aby sa nadviazalo na výsledky seminára. | (+) |
| 84. | **Nosorožcovité** (*Rhinocerotidae spp.*)<br>CoP20 Doc. 84 | | Podporiť odporúčania na zachovanie rozhodnutia 18.116. Podporiť prijatie návrhov rozhodnutí o nosorožcovitých. Podporiť vypustenie rozhodnutí 19.115 až 19.122. | + |
| 85. | **Sajga stepná** (*Saiga spp.*) | | | |
| | 85.1 Správa **sekretariátu**<br>CoP20 Doc. 85.1 | sek. | Podporiť rozhodnutia. Navrhnúť doplnenie požiadavky vzťahujúcej sa na štáty výskytu a dovážajúce zmluvné strany, aby poskytovali informácie o počte a objeme zásob a pôvode držaných exemplárov sajgy stepnej.<br>V závislosti od prijatia návrhu na zaradenie na zoznam č. 3 navrhnúť ďalšie rozhodnutia s cieľom umožniť posúdenie vplyvu obchodu na populácie sajgy a zavedené kontrolné opatrenia. | (+) |
| | 85.2 Dokumenty predložené Kazachstanom a Ruskou federáciou<br>CoP20 Doc. 85.2 | Kazachstan a Ruská federácia | Podporiť dokument. Požiadať však sekretariát, aby objasnil, či návrh nepovedie k zvýšeniu pracovného zaťaženia sekretariátu. | (+) |

| Č. | Bod programu | Navrhovateľ [1] | Poznámky | Pozícia |
|---|---|---|---|---|
| **Vodné druhy** | | | | |
| 86. | **Vodné druhy** uvedené v prílohách k dohovoru CITES<br>CoP20 Doc. 86 | SV | Podporiť vypustenie vykonaných rozhodnutí. | + |
| 87. | **Úhory** (*Anguilla spp.*)<br>CoP20 Doc. 87 | SV | Podporiť znenie rezolúcie a zároveň hľadať možnosti jej ďalšieho posilnenia, najmä pokiaľ ide o opatrenia na presadzovanie predpisov. Rozhodnutie 20DD b) *„preskúmať možnosti na uľahčenie rozlíšenia medzi úhorom európskym chovaným v akvakultúre a voľne žijúcim úhorom európskym v obchodných údajoch CITES“* však nemožno podporiť. | (+) |
| 88. | **Pásožiabrovce** (*Elasmobranchii spp.*) | | | |
| | 88.1 Správa **stáleho výboru**<br>CoP20 Doc. 88.1 | SV | Podporiť rozhodnutia a zmeny rezolúcie konferencie č. 18.7.<br>Podporiť vypustenie vykonaných rozhodnutí. | + |
| | 88.2 Návrhy rozhodnutí o obchode, ochrane a riadení **hlbokomorských pásožiabrovcov**<br>CoP20 Doc. 89.2 | EÚ, Spojené kráľovstvo Veľkej Británie a Severného Írska | *Dokument predložený EÚ* | + |
| 89. | **Koníčky** (*Hippocampus spp.*)<br>CoP20 Doc. 89 | SV po konzultácii s predsedom VZ | Podporiť návrhy rozhodnutí a vypustenie vykonaných rozhodnutí. Keď však bude k dispozícii výpočet nákladov, bude nutné vykonať ďalšie posúdenie. | (+) |
| 90. | Ochrana **holotúrií** (*Holothuridae a Stichopodidae*) a obchod s nimi<br>CoP20 Doc. 90 | Spojené štáty americké | Podporiť návrhy rozhodnutí. | + |
| 91. | **Strombus obrovský** (*Strombus gigas*)<br>CoP20 Doc. 91 | VZ po konzultácii s predsedom SV | Podporiť obnovenie platnosti rozhodnutí. | + |
| 92. | **Morské okrasné ryby**<br>CoP20 Doc. 92 | VZ | Podporiť návrhy rozhodnutí a vypustenie vykonaných rozhodnutí. | + |



ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2025/2437/oj

| Č. | Bod programu | Navrhovateľ [1] | Poznámky | Pozícia |
|---|---|---|---|---|
| **Flóra** | | | | |
| 93. | **Taxóny produkujúce agarové drevo** (*Aquilaria spp. a Gyrinops spp.*)<br>CoP20 Doc. 93 | SV | Podporiť zmeny rezolúcie konferencie č. 16.10 a vypustenie vykonaných rozhodnutí. | + |
| 94. | **Kadidlovníky** (*Boswellia spp.*)<br>CoP20 Doc. 94 | VR | Podporiť návrhy rozhodnutí a vypustenie vykonaných rozhodnutí.<br>Nepodporiť zlúčené pozmeňujúce návrhy sekretariátu k návrhu rozhodnutia 20.WW a 20.XX, ktorých cieľom je presunúť tento návrh rozhodnutia na zasadnutie, na ktorom sa zúčastnia len krajiny výskytu *Boswellia spp.*<br>Tieto návrhy rozhodnutí v súčasnej podobe bez pozmeňujúcich návrhov sekretariátu sú aktívnym a podrobným konsenzom, ktorý vyplynul z diskusií v rámci pracovnej skupiny pre kadidlovníky a plenárneho zasadnutia Výboru pre rastliny a ktorý neobmedzil zasadnutie len na štáty výskytu. | (+) |
| 95. | **Dalbergie** *[Leguminosae (Fabaceae)]*<br>CoP20 Doc. 95 | VR po konzultácii s predsedom SV | Podporiť návrhy rozhodnutí a vypustenie vykonaných rozhodnutí. | + |
| 96. | **Produkty obsahujúce exempláre vstavačovitých uvedené v prílohe II** (*Orchidaceae spp.*)<br>CoP20 Doc. 96 | SV | Navrhnúť vypustenie návrhov rozhodnutí 20.BB a) a b), 20.CC a) a 20DD a). Podporiť vypustenie vykonaných rozhodnutí. | (+) |
| 97. | **Cezalpínia ježatá** (*Paubrasilia echinata*)<br>CoP20 Doc. 97 | sek. po konzultácii s predsedom SV | Podporiť prijatie rozhodnutí a vypustenie vykonaných rozhodnutí. Znenie bude možno potrebné upraviť v závislosti od rozhodnutia konferencie zmluvných strán o návrhu na zaradenie na zoznam č. 46. | (+) |
| 98. | **Africké druhy drevín**<br>CoP20 Doc. 98 | VR | Podporiť vypustenie vykonaných rozhodnutí. | + |

| Č. | Bod programu | Navrhovateľ [1] | Poznámky | Pozícia |
|---|---|---|---|---|
| 99. | **Neotropické druhy drevín**<br>CoP20 Doc. 99 | VR | Podporiť vypustenie vykonaných rozhodnutí. | + |
| 100. | Obchod s **druhmi liečivých a aromatických rastlín**<br>CoP20 Doc. 100 | SV | Podporiť rozhodnutia a vypustenie vykonaných rozhodnutí. | + |
| **Huby** | | | | |
| 101. | **Objasnenie vykonávania rozhodnutia COP 12 v tom zmysle, že dohovor sa vzťahuje na huby** (*oprava krížových odkazov v návrhoch rozhodnutí*)<br>CoP20 Doc. 101 (Rev. 1) | Spojené kráľovstvo Veľkej Británie a Severného Írska | Podporiť prijatie rozhodnutí. | + |
| **Prílohy k dohovoru** | | | | |
| 102. | Zohľadnenie **kritéria „podobnosť“** v prílohe 2B A k rezolúcii konferencie č. 9.24 (Rev. CoP17) o *Kritériách pre zmenu príloh I a II*<br>CoP10 Doc. 102 | Spojené kráľovstvo Veľkej Británie a Severného Írska | Nepodporiť rozhodnutia navrhované v dokumente. Len ak návrh podporí jasná väčšina strán, navrhnúť, aby namiesto iniciovania procesu vypracovania usmernenia o tejto otázke rokovali VZ a VR. | — |
| **Anotácie** | | | | |
| 103. | **Anotácie**<br>CoP20 Doc. 103 | SV | Podporiť zmeny rezolúcie konferencie č. 10.13 – oddiel obsahujúci výklad príloh. Podporiť rozhodnutie a vypustenie vykonaných rozhodnutí. | + |
| 104. | **Anotácia č. 15**<br>CoP20 Doc. 104<br>A3: Správa o vplyve výnimiek podľa dohovoru CITES pre druhy rodu Dalbergia a Guibourtia | sek. po konzultácii s podpredsedom SV | Nepodporiť odporúčania a) a b). Podporiť odporúčania c) a d).<br>Anotácia sa aktívne vykonáva, ukazuje sa ako účinná a výnimky majú malý vplyv na ochranu. | — |

| Č. | Bod programu | | Navrhovateľ [1] | Poznámky | Pozícia |
|---|---|---|---|---|---|
| 105. | **Vplyv presunu druhu z jednej prílohy do druhej** | | | | |
| | 105.1. | **Správa sekretariátu na žiadosť stáleho výboru**<br>CoP20 Doc. 105.1 | sek. na žiadosť SV | Podporiť odporúčanie podľa bodu 11 a) s doplnením návrhu usmernení do prílohy 2 bodu 15 b) i), pokiaľ ide o dokumenty, ktoré môžu slúžiť ako dôkaz o vývoze.<br>Podporiť rozhodnutie 20.AA v prílohe I s niekoľkými zmenami.<br>Podporiť zrušenie rozhodnutia 18.151 (rev CoP19). | (+) |
| | 105.2. | **Uľahčenie legálneho obchodu a udržateľného využívania počas prechodných období**<br>CoP20 Doc. 105.2 | Spojené štáty americké | Nepodporiť zmeny rezolúcie 12.3, keďže predbežné povolenia nemožno vydať pred zaradením druhu na zoznam, rovnako ako nemožno pred zaradením druhu na zoznam vydať ani povolenia alebo potvrdenia so spätnou platnosťou.<br>Podporiť zmeny rezolúcie 13.6, pričom je potrebné poznamenať, že pojem „nadmerné nadobúdanie“ nie je vymedzený a že toto obmedzenie nemusí byť v súlade s vnútroštátnymi právnymi predpismi. | (-) |
| 106. | **Informačný systém pre obchod s druhmi drevín uvedenými v dohovore CITES**<br>CoP20 Doc. 106 | | SV | Podporiť vypustenie príslušných vykonaných rozhodnutí. | + |
| 107. | **Neformálny mechanizmus preskúmania existujúcich a navrhovaných anotácií**<br>CoP20 Doc. 107 | | SV | Podporiť návrhy rozhodnutí a vypustenie vykonaných rozhodnutí. | + |
| 108. | **Exempláre orchideí vyňaté na základe anotácie č. 4g)**<br>CoP20 Doc. 108 | | SV | Podporiť návrhy rozhodnutí a zároveň trvať na jasnom označovaní. | + |
| 109. | **Anotácia k aloe ozbrojenej** (*Aloe ferox*)<br>CoP20 Doc. 109 | | VR | Podporiť vypustenie vykonaných rozhodnutí. | + |

| Č. | Bod programu | Navrhovateľ [1] | Poznámky | Pozícia |
|---|---|---|---|---|
| **Záležitosti týkajúce sa menoslovia** | | | | |
| 110. | **Štandardné menoslovie**<br>CoP20 Doc. 110 | VZ, VR | Vo všeobecnosti podporiť niektoré úpravy potrebné pre „cibuľovité“ a na zosúladenie s inými rozhodnutiami, ktoré prijala konferencia zmluvných strán. | (+) |
| 111. | **Menoslovie druhov uvedených v prílohe III**<br>CoP20 Doc. 111 | SV | Podporiť zmeny rezolúcií a vypustenie rozhodnutí.<br>Doplniť výslovnú požiadavku na sekretariát, aby informoval zmluvné strany, ktorých sa zmeny týkajú. | (+) |
| 112. | **Zoznamy vyšších taxónov v prílohách**<br>CoP20 Doc. 112 | sek. | Podporiť zmeny rezolúcie konferencie 12.11 a vypustenie príslušných vykonaných rozhodnutí. | + |
| 113. | **Taxonómia a menoslovie slonov afrických** (*Loxodonta spp.*)<br>CoP20 Doc. 113 | sek. na žiadosť SV | Podporiť rozhodnutia uvedené v odporúčaní b) a zmeny rezolúcie konferencie č. 10.10 a vypustenie vykonaných rozhodnutí.<br>Pokiaľ ide o odporúčanie a), je potrebné získať viac informácií; mali by sa vyžiadať názory štátov výskytu. | (+) |
| **Návrhy na zmenu príloh** | | | | |
| 114. | Návrhy na zmeny príloh I a II | | | |
| | 114.1 Posúdenie návrhov na zmenu príloh I a II zo strany sekretariátu | | | |
| | 114.2 Pripomienky zmluvných strán | | | |
| | 114.3 Pripomienky povinne konzultovaných strán | | | |

([1]) sek. = sekretariát dohovoru CITES
SV = stály výbor
VZ = výbor pre zvieratá
VR = výbor pre rastliny

2. **NÁVRHY NA ZARADENIE NA ZOZNAM**

| Č. | Taxón/ Podrobnosti | Návrh | Navrhovateľ | Poznámky | Pozícia |
|---|---|---|---|---|---|
| FAUNA – CICAVCE | | | | | |
| 1. | *Damaliscus pygargus pygargus*<br>(byvolec bieloritný) | II – 0<br>vypustiť z prílohy II | Južná Afrika | Podporiť návrh na vypustenie druhu *Damaliscus pygargus pygargus* z príloh k dohovoru CITES, keďže tento druh už nespĺňa kritériá prílohy II. Treba však vziať na vedomie pretrvávajúce vnútroštátne hrozby pre tento druh v dôsledku hybridizácie a straty a fragmentácie biotopov a nabádať Južnú Afriku, aby pokračovala v posilňovaní príslušných opatrení vrátane vypracovania plánu riadenia metapopulácie. | + |
| 2. | *Gazella dorcas*<br>(gazela dorkas) | 0 – II<br>zahrnúť do prílohy II | Benin, Burkina Faso, Mali, Mauritánia, Niger, Nigéria, Senegal, Sudán, Tunisko | Podporiť návrh, ak ho podporia aj nenavrhujúce štáty výskytu. | (+) |

| Č. | Taxón/ Podrobnosti | Návrh | Navrhovateľ | Poznámky | Pozícia |
|---|---|---|---|---|---|
| 3. | *Saiga tatarica*<br>(sajga, sajga stepná) | Zmeniť anotáciu doplnením znenia „s výnimkou exemplárov z populácie sajgy stepnej v Kazachstane“. | Kazachstan | Uznať úspech ochrany a významný rast kazašskej populácie a principiálne súhlasiť s tým, že je nepravdepodobné, že dobre regulovaný obchod bude pre populáciu škodlivý. Sú však potrebné ďalšie záruky na zabezpečenie toho, aby bol obchod s rohmi udržateľný, dobre riadený a neviedol k legalizácii exemplárov nezákonne získaných z iných populácií. Návrh preto možno podporiť len vtedy, ak sa obmedzí na jednorazový predaj rohov, ktoré sú už uskladnené a riadne označené ako rohy s pôvodom v Kazachstane, pod podmienkou, že sekretariát po konzultácii so stálym výborom vopred overí, že v Kazachstane sú zavedené dostatočné kontrolné mechanizmy s možnosťou zastaviť obchod v prípade nedodržiavania predpisov alebo preukázaného škodlivého vplyvu obchodu na voľne žijúce populácie. Primerané kontrolné mechanizmy by mali zaviesť aj dovážajúce krajiny. Doplniť požiadavky na podávanie správ prostredníctvom dodatočných rozhodnutí vo WD 85.1 s cieľom posúdiť vplyv obchodu na voľne žijúce populácie vrátane vplyvu na menšie populácie v iných štátoch výskytu *Saiga borealis* a toho, či sú kontrolné mechanizmy v Kazachstane a hlavných spotrebiteľských krajinách dostatočne spoľahlivé na to, aby sa zabránilo legalizácii nezákonne získaných exemplárov a medzerám umožňujúcim nezákonný obchod. | (-) |



ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2025/2437/oj

| Č. | Taxón/ Podrobnosti | Návrh | Navrhovateľ | Poznámky | Pozícia |
|---|---|---|---|---|---|
| 4. | *Giraffa camelopardalis*<br>(žirafa núbijská) | Vypustiť populácie Angoly, Botswany, Eswatini, Malawi, Mozambiku, Namíbie, Južnej Afriky a Zimbabwe z prílohy II. | Namíbia, Južná Afrika, Tanzánijská zjednotená republika, Zimbabwe | Populácie v štátoch výskytu, ktorých sa návrh týka, vykazujú pozitívny trend a nepovažujú sa za ohrozené obchodom. Sú však potrebné ďalšie informácie a analýza, najmä pokiaľ ide o vplyv návrhu na presadzovanie zaradenia iných populácií na zoznam. Okrem toho je potrebné zohľadniť nedávne zmeny v taxonómii daného rodu. | 0 |
| 5. | *Okapia johnstoni*<br>(okapia) | 0 – I<br>zahrnúť do prílohy I | Konžská demokratická republika | Sú splnené biologické kritériá. Od navrhovateľa je potrebné získať ďalšie informácie o rozsahu medzinárodného obchodu. | (+) |
| 6. | *Hyaena hyaena*<br>(hyena pásavá) | 0 – I<br>zahrnúť do prílohy I | Izrael, Tadžikistan | Z návrhu nevyplýva, že tento druh spĺňa kritériá zaradenia do prílohy I. | — |
| 7. | *Arctocephalus townsendi*<br>(uškatec guadelupský) | I – II<br>presun z prílohy I do prílohy II | Mexiko, Spojené štáty americké | Z návrhu vyplýva, že tento druh už nespĺňa kritériá zaradenia do prílohy I. | + |
| 8. | *Monachus tropicalis*<br>(tuleň karibský) | I – 0<br>vypustiť z prílohy I | Mexiko, Spojené štáty americké | Z návrhu vyplýva, že tento druh už nespĺňa kritériá zaradenia na zoznam v dohovore CITES. Tento druh už vyhynul. | + |

| Č. | Taxón/ Podrobnosti | Návrh | Navrhovateľ | Poznámky | Pozícia |
|---|---|---|---|---|---|
| 9. | *Ceratotherium simum simum*<br>(nosorožec tuponosý južný) | Zmeniť anotáciu týkajúcu sa namíbijskej populácie *Ceratotherium simum simum* uvedenej v prílohe II – Výlučne na účel povolenia medzinárodného obchodu:<br>a) so živými zvieratami určenými len na ochranu *in situ*;<br>b) s poľovníckymi trofejami a<br>c) so zásobami rohov nosorožcov vo vlastníctve vlády a súkromných vlastníkov pôdy pochádzajúcich z daného štátu (okrem zaistených rohov nosorožca a rohov nosorožca neznámeho pôvodu), a to v prípade splnenia týchto podmienok:<br>i) iba zásoby registrované vládou;<br>ii) iba rohy s certifikátmi RHODIS;<br>iii) iba obchodným partnerom, v prípade ktorých sekretariát po konzultácii so stálym výborom overil, že majú dostatočné vnútroštátne právne predpisy a vnútroštátne kontroly obchodu, a<br>iv) k obchodu nedôjde skôr, ako sekretariát overí prípadné dovážajúce krajiny a registrované zásoby.<br>Všetky ostatné exemplár sa považujú za exemplár druhov zaradených do prílohy I a podľa toho sa aj reguluje obchod s nimi. | Namíbia | Návrh by sa nemal podporiť, pokiaľ sa výrazne nezníži rozsah jeho pôsobnosti, najmä vylúčením obchodu s rohmi nosorožca, a pokiaľ nebudú doplnené ďalšie záruky pre obchod so živými zvieratami. Podpora je podmienená opätovným začlenením formulácie „Živé zvieratá len na ochranu in situ a len v rámci prirodzeného a historického výskytu druhu *Ceratotherium simum* v Afrike“. | (-) |



ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2025/2437/oj

| Č. | Taxón/ Podrobnosti | Návrh | Navrhovateľ | Poznámky | Pozícia |
|---|---|---|---|---|---|
| 10. | *Diceros bicornis*<br>(nosorožec ostronosý) | Presun namíbijskej populácie *Diceros bicornis bicornis* z prílohy I do prílohy II s touto anotáciou:<br>Výlučne na účel povolenia obchodu s registrovanými rohmi nosorožca, či už celými alebo s ich časťami, a to v prípade splnenia týchto podmienok:<br>i) iba registrované zásoby vo vlastníctve vlády a súkromných vlastníkov pôdy pochádzajúce z daného štátu (okrem zaistených rohov nosorožca a rohov nosorožca neznámeho pôvodu);<br>ii) iba rohy s certifikátmi RHODIS;<br>iii) iba obchodným partnerom, v prípade ktorých sekretariát po konzultácii so stálym výborom overil, že majú dostatočné vnútroštátne právne predpisy a vnútroštátne kontroly obchodu;<br>iv) k obchodu nedôjde skôr, ako sekretariát overí prípadné dovážajúce krajiny a registrované zásoby, a<br>v) zisky z tohto obchodu sa použijú výhradne na programy zamerané na ochranu nosorožcov a rozvoj komunít, ktoré sa nachádzajú v mieste alebo v blízkosti výskytu nosorožcov.<br>Všetky ostatné exempláre sa považujú za exempláre druhov zaradených do prílohy I a podľa toho sa aj reguluje obchod s nimi. | Namíbia | Nepodporiť návrh, pretože by viedol k otvoreniu medzinárodného obchodu s rohmi nosorožca. | — |

| Č. | Taxón/ Podrobnosti | Návrh | Navrhovateľ | Poznámky | Pozícia |
|---|---|---|---|---|---|
| 11. | *Choloepus didactylus*<br>*Choloepus hoffmanni*<br>(leňoch Hoffmanov, leňoch dvojprstý) | 0 – II<br>zahrnúť do prílohy II | Brazília, Kostarika, Panama | Zdá sa, že nie sú splnené kritériá zaradenia na zoznam. Požiadať o dodatočné informácie o vnútroštátnych ochranných opatreniach a rozsahu medzinárodného obchodu s *Choloepus hoffmanni* a jeho vplyve na voľne žijúce populácie. Ak dodatočné informácie podporia zaradenie *Choloepus hoffmanni* do prílohy II, *Choloepus didactylus* by sa mal zahrnúť podľa prílohy 2b k rezolúcii konferencie č. 9.24 (Rev. CoP17). | 0 |
| 12. | *Cercocebus chrysogaster*<br>(mangabej) | II – I<br>presun z prílohy II do prílohy I | Konžská demokratická republika | Z návrhu vyplýva, že tento druh už nespĺňa kritériá zaradenia do prílohy I. | + |
| 13. | *Loxodonta africana*<br>(slon africký, slon africký savanový) | Umožniť Namíbii obchodovať s registrovanými zásobami surovej slonoviny (celé kly a ich časti) namíbijského pôvodu, ktoré vlastní vláda Namíbijskej republiky, na komerčné účely s obchodnými partnermi, v prípade ktorých sekretariát dohovoru CITES overil, že majú dostatočné vnútroštátne právne predpisy a vnútroštátne kontroly obchodu. Tým sa zabezpečí, že slonovina dovezená z Namíbie sa nebude opätovne vyvážať a bude sa s ňou nakladať v súlade so všetkými požiadavkami rezolúcie konferencie č. 10.10, ktorá sa týka domácej výroby a obchodu.<br>Okrem toho umožniť Namíbii, aby v súvislosti s jej slonmi spĺňala všetky podmienky zaradenia do prílohy II, ako sa stanovuje v článku IV dohovoru, a tým umožniť regulovaný a zákonný obchod s výrobkami získanými z namíbijských slonov vrátane slonoviny. | Namíbia | Nepodporiť návrh, pretože by viedol k otvoreniu medzinárodného obchodu so slonovinou. | — |



ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2025/2437/oj

| Č. | Taxón/ Podrobnosti | Návrh | Navrhovateľ | Poznámky | Pozícia |
|---|---|---|---|---|---|
| 14. | *Loxodonta africana*<br>(slon africký, slon africký savanový) | Zmeniť anotáciu A10 týkajúcu sa populácií slonov v Botswane, Namíbii, Južnej Afrike a Zimbabwe s cieľom harmonizovať podmienky obchodu so živými slonmi africkými (vypustený text je ~~prečiarknutý~~ a vložený text podčiarknutý):<br>Výlučne na účel povolenia:<br>a) obchodu s poľovníckymi trofejami na nekomerčné účely;<br>b) obchodu so živými zvieratami s ich následným umiestnením do náležitých a prijateľných miest určenia ~~v zmysle vymedzenia v rezolúcii konferencie č. 11.20 (Rev. CoP18) v prípade Botswany a Zimbabwe a na účely programov ochrany in situ v prípade Namíbie a Južnej Afriky~~;<br>c) obchodu s kožami;<br>d) obchodu so srsťou;<br>e) obchodu s koženými výrobkami ~~na komerčné alebo nekomerčné účely v prípade Botswany, Namíbie a Juhoafrickej republiky a na nekomerčné účely v prípade Zimbabwe~~;<br>f) obchodu na nekomerčné účely s individuálne označenými a certifikovanými „ekipas“ (výrobky zo slonoviny), ktoré sú obsiahnuté v hotových šperkoch ~~na nekomerčné účely~~ v prípade Namíbie a s rezbárskymi výrobkami zo slonoviny ~~na nekomerčné účely~~ v prípade Zimbabwe; | Botswana, Kamerun, Pobrežie Slonoviny, Namíbia, Zimbabwe | Návrh je jedným z výsledkov stretnutia CITES na účely dialógu so štátmi výskytu slonov afrických, ktoré sa konalo od 23. do 26. septembra 2024 v Botswane. Podporiť návrh, ak ho podporí väčšina afrických štátov výskytu. | (+) |

| Č. | Taxón/ Podrobnosti | Návrh | Navrhovateľ | Poznámky | Pozícia |
|---|---|---|---|---|---|
| | | g) ~~obchodu s registrovanou neopracovanou slonovinou (v prípade Botswany, Namíbie, Juhoafrickej republiky a Zimbabwe – celé kly a kusy slonoviny) pod podmienkou, že:~~<br>i) ~~ide len o registrované zásoby vo vlastníctve štátu, ktoré pochádzajú z daného štátu (s výnimkou zabavenej slonoviny a slonoviny neznámeho pôvodu);~~<br>ii) ~~je určená len pre obchodných partnerov, v prípade ktorých sekretariát po konzultácii so stálym výborom potvrdil, že majú dostatočne účinné vnútroštátne právne predpisy a vnútroštátne kontroly obchodu, ktorými sa zabezpečí, aby sa dovážaná slonovina opätovne nevyviezla a aby sa s ňou nakladalo v súlade so všetkými požiadavkami rezolúcie konferencie č. 10.10 (Rev. CoP18), ktorá sa týka domácej výroby a obchodu;~~<br>iii) ~~k obchodu nedôjde skôr, ako sekretariát overí prípadné dovážajúce krajiny a registrované zásoby vo vlastníctve štátu;~~<br>iv) ~~k obchodu s neopracovanou slonovinou dôjde len na základe podmieneného predaja registrovaných zásob slonoviny vo vlastníctve štátu, ktoré boli dohodnuté na 12. zasadnutí konferencie zmluvných strán (CoP12) a ktoré predstavujú 20 000 kg (Botswana), 10 000 kg (Namíbia) a 30 000 kg (Juhoafrická republika);~~ | | | |

| Č. | Taxón/ Podrobnosti | Návrh | Navrhovateľ | Poznámky | Pozícia |
|---|---|---|---|---|---|
| | | v) ~~okrem množstiev odsúhlasených na 12. zasadnutí konferencie zmluvných strán (CoP12) môžu byť množstvá štátom vlastnenej slonoviny z Botswany, Namíbie, Juhoafrickej republiky a Zimbabwe, ktorú sú zaregistrované k 31. januáru 2007, a ktoré overil sekretariát, obchodované a odoslané spolu so slonovinou uvedenou v písmene g) bode iv), a to v rámci jediného obchodu na dané miesto určenia pod prísnym dohľadom sekretariátu;~~ | | | |
| | | vi) ~~zisky z obchodu sa použijú výhradne na programy zamerané na ochranu slonov, ochranu spoločenstva a rozvojové programy v mieste alebo v blízkosti výskytu slonov a~~ | | | |
| | | vii) ~~s dodatočnými množstvami~~ špecifikovanými v písm. g) bode v) ~~sa bude obchodovať len vtedy, ak Stály výbor potvrdí, že vyššie uvedené podmienky boli splnené; a~~ | | | |
| | | h) ~~v prípade obdobia, ktoré sa začína 14. zasadnutím konferencie zmluvných strán (CoP14) a končí sa deväť rokov odo dňa jediného obchodovania slonoviny, ktoré sa má uskutočniť v súlade s ustanoveniami písm. g) bodov i), ii), iii), vi) a vii), sa konferencii zmluvných strán nebudú predkladať žiadne ďalšie návrhy na povolenie obchodu so slonovinou z populácií, ktoré sú už uvedené v prílohe II. Okrem toho sa takéto ďalšie návrhy budú riešiť v súlade s rozhodnutiami16.55 a 14.78 (Rev. CoP16).~~ | | | |

| Č. | Taxón/ Podrobnosti | Návrh | Navrhovateľ | Poznámky | Pozícia |
|---|---|---|---|---|---|
| | | Stály výbor môže ~~na návrh sekretariátu~~ rozhodnúť o čiastočnom alebo úplnom zastavení tohto obchodu v prípade nesplnenia podmienok vyvážajúcimi alebo dovážajúcimi krajinami alebo v prípade, že sa preukážu škodlivé vplyvy tohto obchodu na ostatné populácie slonov.<br>Všetky ostatné exemplár sa považujú za exemplár druhov zaradených do prílohy I a podľa toho sa aj reguluje obchod s nimi. | | | |
| FAUNA – VTÁKY | | | | | |
| 15. | *Bycanistes spp.*<br>*Ceratogymna spp.* | 0 – II<br>zahrnúť do prílohy II | Kamerun, Kongo, Gabon, Niger, Nigéria, Senegal, Sierra Leone, Togo | Druhy spĺňajú kritériá zaradenia do prílohy II. | + |
| 16. | *Gyps africanus*<br>(sup hrdzavohnedý)<br>*Gyps rueppelli*<br>(sup jarabý) | II – I<br>presun z prílohy II do prílohy I | Benin, Burkina Faso, Burundi, Kamerun, Čad, Kongo, Gambia, Guinea, Niger, Nigéria, Senegal, Sierra Leone, Togo | Druhy spĺňajú kritériá zaradenia do prílohy I. | + |
| 17. | *Falco peregrinus*<br>(Sokol sťahovavý) | I – II<br>presun z prílohy I do prílohy II | Kanada, Spojené štáty americké | Hoci populácia vykazuje rastúci trend a predmetom obchodovania budú pravdepodobne naďalej prevažne exemplár odchované v zajatí, zaradenie na zoznam v prílohe II by mohlo viesť k zvýšenému dopytu po vtákoch ulovených vo voľnej prírode, a tým potenciálne ohroziť populácie vo voľnej prírode. Návrh by sa mohol podporiť, ak by sa súbežne stanovila nulová vývozná kvóta pre exemplár ulovené vo voľnej prírode. | (-) |



ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2025/2437/oj

| Č. | Taxón/ Podrobnosti | Návrh | Navrhovateľ | Poznámky | Pozícia |
|---|---|---|---|---|---|
| 18. | *Sporophila angolensis*<br>*Sporophila atrirostris*<br>*Sporophila crassirostris*<br>*Sporophila funerea*<br>*Sporophila maximiliani*<br>*Sporophila nuttingi*<br>(kňažík veľkozobý) | Zaradiť Sporophila maximiliani do prílohy I a zahrnúť Sporophila angolensis, Sporophila atrirostris, Sporophila crassirostris, Sporophila funerea a Sporophila nuttingi do prílohy II. | Brazília | Druhy spĺňajú kritériá zaradenia na zoznam v prílohách I a II, ako sa navrhuje. | + |
| FAUNA – PLAZY | | | | | |
| 19. | *Caribicus warreni*<br>(dvojjazyčník haitský) | 0 – I<br>zahrnúť do prílohy I | Dominikánska republika | Navrhnúť zaradenie na zoznam v prílohe II s nulovou kvótou a vyzvať Dominikánsku republiku, aby zaradila *Caribicus anelpistus* a *Caribicus darlingtoni* na zoznam v prílohe III. | (+) |
| 20. | *Phyllurus amnicola*<br>(gekončík listochvostý) | III – II<br>zahrnúť do prílohy II | Austrália | Podporiť návrh, keďže sa zdá, že kritériá zaradenia na zoznam sú splnené. Medzinárodný obchod sa týka najmä z exemplárov odchovaných v zajatí. | + |
| 21. | *Phyllurus caudiannulatus*<br>(gekončík caudiannulatus) | III – II<br>zahrnúť do prílohy II | Austrália | Obchod s týmto druhom sa považuje za mimoriadne zriedkavý. | 0 |
| 22. | *Amblyrhynchus* spp.<br>(leguán morský) | II – I<br>presun z prílohy II do prílohy I | Ekvádor | Nepodporiť, keďže sa zdá, že nie sú splnené kritériá zaradenia na zoznam. | 0 |

| Č. | Taxón/ Podrobnosti | Návrh | Navrhovateľ | Poznámky | Pozícia |
|---|---|---|---|---|---|
| 23. | *Conolophus spp.*<br>(leguán galapágsky) | II – I<br>presun z prílohy II do prílohy I | Ekvádor | Podporiť návrh na základe prístupu predbežnej opatrnosti a uvedeného medzinárodného dopytu po tomto druhu. | (+) |
| 24. | *Bitis harenna*<br>(zmija etiópska)<br>*Bitis parviocula*<br>(vretenica malooká) | 0 – I<br>zahrnúť do prílohy I | Etiópia | Podporiť, keďže sa zdá, že v prípade oboch druhov sú splnené biologické kritériá. Obchodovanie s *Bitis parviocula* je známe, ale o obchodovaní s *Bitis harenna* nie sú k dispozícii žiadne zabezpečené dôkazy. | (+) |
| 25. | *Crotalus spp.*<br>*Sistrurus spp.* | 0 – II<br>zahrnúť do prílohy II | Bolívia (Bolívijský mnohonárodný štát), Mexiko | Návrh nepodporiť, pretože v prípade *Crotalus ravus* a *Crotalus lepidus* nie je jasné, či sú splnené kritériá zaradenia na zoznam. Vhodným prvým krokom k pochopeniu štruktúry obchodu so štrkáčmi by mohlo byť zaradenie na zoznam v prílohe III. | — |
| 26. | *Kinixys homeana*<br>(korytnačka lomená) | II – I<br>presun z prílohy II do prílohy I | Kamerun, Guinea, Nigéria, Togo | Podporiť, keďže sa zdá, že kritériá zaradenia na zoznam v prílohe I sú splnené. | + |
| FAUNA – OBOJŽIVELNÍKY | | | | | |
| 27. | *Pelophylax epeiroticus*<br>*Pelophylax lessonae*<br>*Pelophylax ridibundus*<br>*Pelophylax shqipericus* | 0 – II<br>zahrnúť do prílohy II (nadobudnutie platnosti zahrnutia do prílohy II by sa odložilo o 18 mesiacov, t. j. do 5. júna 2027.) | Európska únia, Izrael, Severné Macedónsko | návrh EÚ [pozícia stanovená v rozhodnutí Rady (EÚ) 2025/1314 z 23. júna 2025] | |

| Č. | Taxón/ Podrobnosti | Návrh | Navrhovateľ | Poznámky | Pozícia |
|---|---|---|---|---|---|
| FAUNA – PÁSOŽIABROVCE (žraloky) | | | | | |
| 28. | *Carcharhinus longimanus*<br>(žralok dlhoplutvý) | II – I<br>presun z prílohy II do prílohy I | Argentína, Bahamy, Brazília, Komory, Dominikánska republika, Ekvádor, Európska únia, Fidži, Gabon, Honduras, Libanon, Omán, Panama, Samoa, Senegal, Seychely, Srí Lanka, Sudán, Togo, Spojené kráľovstvo Veľkej Británie a Severného Írska | EÚ je spolunavrhovateľkou [pozícia stanovená v rozhodnutí Rady (EÚ) 2025/1314 z 23. júna 2025]. | |
| 29. | *Galeorhinus galeus*<br>(psohlav húfny)<br>*Mustelus spp.* | 0 – II<br>zahrnúť do prílohy II | Brazília, Ekvádor, Európska únia, Panama, Senegal | EÚ je spolunavrhovateľkou [pozícia stanovená v rozhodnutí Rady (EÚ) 2025/1314 z 23. júna 2025]. | |
| 30. | *Mobulidae spp.* | II – I<br>presun z prílohy II do prílohy I | Bahamy, Belize, Brazília, Komory, Dominikánska republika, Ekvádor, Fidži, Gabon, Jamajka, Maldivy, Panama, Samoa, Senegal, Seychely, Sudán, Togo | Podporiť, keďže sa zdá, že kritériá zaradenia na zoznam v prílohe I sú splnené. | + |
| 31. | *Rhincodon typus*<br>(veľžralok bodkovaný) | II – I<br>presun z prílohy II do prílohy I | Argentína, Bahamy, Bangladéš, Belize, Komory, Dominikánska republika, Ekvádor, Fidži, Gabon, Maldivy, Panama, Filipíny, Samoa, Senegal, Seychely, Srí Lanka, Togo | Podporiť, keďže sa zdá, že kritériá zaradenia na zoznam v prílohe I sú splnené a zaradenie na zoznam by bolo v súlade s ochranou podľa Dohovoru o ochrane sťahovavých druhov voľne žijúcich živočíchov. | + |

| Č. | Taxón/ Podrobnosti | Návrh | Navrhovateľ | Poznámky | Pozícia |
|---|---|---|---|---|---|
| 32. | *Glaucostegus spp.* | Doplniť túto anotáciu: „Nulová ročná vývozná kvóta pre exempláre z voľnej prírody, s ktorými sa obchoduje na komerčné účely“. | Bangladéš, Benin, Brazília, Burkina Faso, Burundi, Kapverdy, Stredoafrická republika, Komory, Kongo, Gabon, Gambia, Guinea, Guinea-Bissau, Maldivy, Mali, Niger, Nigéria, Panama, Sierra Leone, Sudán, Togo | Stanovenie nulovej vývoznej kvóty je odôvodnené vzhľadom na úbytok tohto druhu. | + |
| 33. | *Rhinidae spp.*<br>(raje čeľade rinovité) | Doplniť túto anotáciu: „Nulová ročná vývozná kvóta pre exempláre z voľnej prírody, s ktorými sa obchoduje na komerčné účely“. | Bangladéš, Benin, Brazília, Burkina Faso, Burundi, Stredoafrická republika, Komory, Kongo, Gabon, Gambia, Guinea, Guinea-Bissau, Maldivy, Mali, Niger, Nigéria, Panama, Senegal, Sierra Leone, Sudán, Togo | Stanovenie nulovej vývoznej kvóty je odôvodnené vzhľadom na úbytok tohto druhu. | + |
| 34. | *Centrophoridae spp.* | zahrnúť do prílohy II | Brazília, Komory, Dominikánska republika, Ekvádor, Európska únia, Libanon, Nigéria, Panama, Senegal, Sýrska arabská republika, Spojené kráľovstvo Veľkej Británie a Severného Írska | návrh EÚ [pozícia stanovená v rozhodnutí Rady (EÚ) 2025/1314 z 23. júna 2025] | |
| FAUNA – LÚČOPLUTVOVCE | | | | | |
| 35. | *Anguilla spp.* | 0 – II<br>zahrnúť do prílohy II (nadobudnutie platnosti by sa odložilo o 18 mesiacov, t. j. do 5. júna 2027.) | Európska únia, Honduras, Panama | návrh EÚ [pozícia stanovená v rozhodnutí Rady (EÚ) 2025/1314 z 23. júna 2025] | |

| Č. | Taxón/ Podrobnosti | Návrh | Navrhovateľ | Poznámky | Pozícia |
|---|---|---|---|---|---|
| FAUNA – HOLOTÚRIE | | | | | |
| 36. | *Actinopyga echinites*<br>*Actinopyga lecanora*<br>*Actinopyga mauritiana*<br>*Actinopyga miliaris*<br>*Actinopyga palauensis*<br>*Actinopyga varians* | 0 – II<br>zahrnúť do prílohy II | Európska únia | návrh EÚ [pozícia stanovená v rozhodnutí Rady (EÚ) 2025/1314 z 23. júna 2025] | |
| 37. | *Holothuria lessoni*<br>(holotúria, druh Holothuria lessoni) | 0 – II<br>zahrnúť do prílohy II | Európska únia | návrh EÚ [pozícia stanovená v rozhodnutí Rady (EÚ) 2025/1314 z 23. júna 2025] | |
| FAUNA – ČLÁNKONOŽCE | | | | | |
| 38. | *Acanthoscurria chacoana*<br>*Acanthoscurria insubtilis*<br>*Acanthoscurria musculosa*<br>*Acanthoscurria theraphosoides*<br>*Avicularia hirschii*<br>*Avicularia rufa*<br>*Avicularia avicularia*<br>*Catumiri argentinense*<br>*Cyriocosmus berate*<br>*Cyriocosmus perezmilesi*<br>*Grammostola rosea*<br>*Hapalotremus albipes*<br>*Holothele longipes*<br>*Pamphobeteus antinous*<br>*Umbyquyra acuminatum* | 0 – II<br>zahrnúť do prílohy II | Argentína, Bolívia (Bolívijský mnohonárodný štát), Panama | Zdá sa, že tieto druhy nespĺňajú kritériá zaradenia na zoznam. Ak by štáty výskytu zaradili niektoré druhy do prílohy III, mohlo by to poskytnúť potrebné informácie o obchode s voľne žijúcimi exemplármi a jeho vplyve. | (-) |

| Č. | Taxón/ Podrobnosti | Návrh | Navrhovateľ | Poznámky | Pozícia |
|---|---|---|---|---|---|
| FAUNA – MÄKKÝŠE | | | | | |
| 39. | *Haliotis midae*<br>(ušovce druhu *Haliotis midae*) | Zaradiť juhoafrickú populáciu do prílohy II s poznámkou „len sušené exempláre“ | Južná Afrika | Zdá sa, že kritériá zaradenia na zoznam sú splnené.<br>Zdá sa však, že návrh nie je v súlade so znením dohovoru. | — |
| FLÓRA | | | | | |
| 40. | *Panax quinquefolius*<br>(americký ženšen, kanadský ženšen, ženšen päťlistý) | Zmeniť anotáciu č. 3 s cieľom vyňať hotové výrobky z tenko nakrájaných plátkov koreňov získaných z umelo vypestovaných rastlín Panax quinquefolius, ktoré sú zabalené a pripravené na maloobchodný predaj. | Spojené štáty americké | Nepodporiť návrh v jeho súčasnej podobe. Zmena by mohla viesť k zvýšeniu rizika legalizácie nezákonne získaných exemplárov voľne žijúcich druhov. Navrhovanú výnimku možno presadzovať/vykonávať len vtedy, ak ju sprevádzajú jasné požiadavky na označovanie, v ktorých sa uvádza zdroj umelého rozmnožovania, alebo iná dokumentácia o pôvode z pestovania.<br>EÚ by preto mohla podporiť pripomienku sekretariátu uvedenú v jeho posúdení v dokumente 114.1 CoP20. | (-) |
| 41. | *Jubaea chilensis*<br>(jubéa medová, medová palma) | 0 – I<br>zahrnúť do prílohy I | Čile | Podporiť, keďže sa zdá, že kritériá zaradenia na zoznam v prílohe I sú splnené. | + |
| 42. | *Beaucarnea glassiana*<br>*Beaucarnea hookeri*<br>(Beaucarnea, slonia noha) | zahrnúť do prílohy II ako súčasť zaradenia rodu *Beaucarnea spp.* | Mexiko, Švajčiarsko | Podporiť, keďže sa zdá, že kritériá zaradenia na zoznam v prílohe II sú splnené. | + |
| 43. | *Commiphora wightii*<br>(myrhovník Wightov) | 0 – II<br>zahrnúť do prílohy II | Európska únia | návrh EÚ [pozícia stanovená v rozhodnutí Rady (EÚ) 2025/1314 z 23. júna 2025] | |

| Č. | Taxón/ Podrobnosti | Návrh | Navrhovateľ | Poznámky | Pozícia |
|---|---|---|---|---|---|
| 44. | *Euphorbia bupleurifolia*<br>(Cycad Spurge, prýštec prerastlíkolistý) | II – I<br>presun z prílohy II do prílohy I | Južná Afrika | Podporiť, keďže sa zdá, že kritériá zaradenia na zoznam v prílohe I sú splnené. | + |
| 45. | *Afzelia bipindensis*<br>(afzélia) | Vypustiť populácie Kamerunu, Stredoafrickej republiky, Konga, Konžskej demokratickej republiky, Rovníkovej Guiney a Gabonu z prílohy II. | Burundi, Kamerun, Stredoafrická republika, Kongo, Konžská demokratická republika, Rovníková Guinea, Gabon | Tento druh naďalej spĺňa kritériá zaradenia na zoznam v prílohe II. | — |
| 46. | *Paubrasilia echinata*<br>(cezalpínia ježatá) | II – I<br>presun z prílohy II do prílohy I | Brazília | Uznať, že je potrebné posilniť úsilie o ochranu cezalpínie ježatej, a zároveň uznať jej význam pre hudobné nástroje.<br>Pokiaľ ide o obavy týkajúce sa neregistrovaných zásob, EÚ by potenciálne mohla navrhnúť, aby mali zmluvné strany povinnosť zaslať sekretariátu dohovoru CITES pred zasadnutím SC81 (koniec roka 2026) alebo CoP21 aktualizované informácie o vnútroštátnych zásobách.<br>Pôvodným návrhom na zaradenie na zoznam v prílohe I sa pravdepodobne nevyriešia zistené problémy týkajúce sa nezákonného obchodu.<br>Potenciálne podporiť riešenie v rámci prílohy II a zároveň posilniť kontroly a poskytnúť riešenie cestujúcim hudobníkom. Pred prijatím návrhu je potrebná ďalšia práca, v rámci ktorej sú potrebné ďalšie diskusie s navrhovateľom. | 0 |
| 47. | *Pterocarpus soyauxii*<br>(santalovec soyaukský) | Vypustiť populácie Angoly, Kamerunu, Stredoafrickej republiky, Konga, Konžskej demokratickej republiky, Rovníkovej Guiney a Gabonu z prílohy II. | Burundi, Kamerun, Stredoafrická republika, Kongo, Konžská demokratická republika, Rovníková Guinea, Gabon | Tento druh naďalej spĺňa kritériá zaradenia na zoznam v prílohe II. | — |

| Č. | Taxón/ Podrobnosti | Návrh | Navrhovateľ | Poznámky | Pozícia |
|---|---|---|---|---|---|
| 48. | *Aloe bergeriana*<br>*Aloe jeppeae*<br>*Aloe subspicata*<br>*Aloe welwitschii* | Zmeniť položku týkajúcu sa Aloe spp. v prílohe II tak, aby zahŕňala aj štyri druhy, ktoré sa predtým považovali za druhy patriace do rodu *Chortolirion*, ktorý nie je uvedený na zozname, ale teraz sú zaradené v časti *Aloe Chortolirion*, a to *Aloe bergeriana, Aloe jeppeae, Aloe subspicata a Aloe welwitschia*. | Južná Afrika, Švajčiarsko, Zimbabwe | Podporiť, keďže sa zdá, že kritériá zaradenia na zoznam v prílohe II sú splnené. | + |
| 49. | *Podocarpus parlatorei*<br>(Podocarpus nohovec Parlatorov) | I – II<br>presun z prílohy I do prílohy II | Argentína | Nepodporiť, pokiaľ sa neposkytnú údaje o populácii v Bolívii. | (-) |
| 50. | *Avonia quinaria* | II – I<br>presun z prílohy II do prílohy I | Južná Afrika | Podporiť, keďže sa zdá, že kritériá zaradenia na zoznam v prílohe I sú splnené. | + |
| 51. | *Aloe ferox*<br>*Euphorbia antisyphilitica* | Zmeniť anotáciu č. 4 takto:<br>f) hotových výrobkov zabalených a pripravených na maloobchodný predaj z *Aloe ferox* a *Euphorbia antisyphilitica*, ktoré sú ~~zabalené a pripravené na maloobchodný predaj~~; | Spojené kráľovstvo Veľkej Británie a Severného Írska | Podporiť, keďže touto drobnou zmenou sa zjednodušuje a objasňuje text anotácie bez toho, aby sa zmenil jej rozsah alebo význam. | + |





ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2025/2437/oj